

# WATHLINGER BOTE

Adelheidsdorf  
Nienhagen  
Wathlingen

**SAMTGEMEINDE WATHLINGEN**  
schön & nah dran

Das offizielle amtliche  
Mitteilungsblatt für die  
Samtgemeinde Wathlingen



Jahrgang 37

Samstag, 25. August 2007

Nummer 35

## ab August 2007 Tagespflege

**WASSER** ☎ 0 51 41 / 230 01

Bereitschaftsdienste S. 2

Impressum S. 2

Geburtstage S. 5

KESS informiert S. 5

Veranstaltungskalender S. 8

Kleinanzeigen S. 9

Kirchl. Nachrichten S. 12

Vereine + Verbände ab S. 12

Sport S. 15

Aktuell im Internet:

[www.wathlinger-bote.de](http://www.wathlinger-bote.de)

## Spätsommerfest im Dorf

... für die ganze Familie

am 2. September, 11 - 17 Uhr  
rund um das DGH in Großmoor  
Lesen Sie mehr auf den Seiten 10 + 11

**KROATISCHE**  
SPEZIALITÄTEN  
RESTAURANT  
*Jahstuben*  
**Sommerfest**  
31.08. + 01.09.2007

Erfahren Sie mehr  
auf der Rückseite

PREISWERT + KOMPETENT

**expert**

Weserstr. 1 Burgdorf

**KKL-SERVICE**

PC-Probleme?

Service Tel.-Nr.  
05136/8002-38

Reparaturwerkstatt/  
Ersatzteilverkauf

## Schoppen unter'm Schauer

Nostalgischer  
Markt & Weinfest



Sa., 1. September, ab 14 Uhr  
So., 2. September, ab 10 Uhr

Antik-Hof - Twegte 4b  
Nienhagen

Veranstalter: Torsten Laskowski  
Restaurator für alte Möbel  
Telefon 0 51 44/56 01 77  
[www.Antik-Celle.com](http://www.Antik-Celle.com)

Samtgemeinde Wathlingen



[www.samtgemeinde-wathlingen.de](http://www.samtgemeinde-wathlingen.de)

## smart-repair für alle Fabrikate

### Scheiben-Reparatur

viele Glasschäden können  
repariert werden.  
Kasko-Versicherte brauchen  
keinen Cent dazubezahlen.  
Lassen Sie ihren Steinschlag  
instand setzen bevor er weiter  
reißt.

**Borchers**  
Kraftfahrzeuge GmbH  
29356 Bröckel  
Tel.: 05144-97876



## Schönes

zum  
Summer Special  
20 %  
auf Sommerware

Schenken,  
Wohnen und  
Wohlfühlen

finden Sie bei  
**Denk@rt**  
im Autohaus Borchers

## Chevrolet Matiz

"1.0 SE"  
49kW (67 PS)  
Zul: 5/06  
Km: 18.909  
Klimaanlage  
Radio-CD,  
Funk-ZV, ABS,  
Doppel-Airbag  
Listenpreis incl. Fracht : 10.775,-€



**7.690,-€**  
-28%

**Borchers**  
Kraftfahrzeuge GmbH  
29356 Bröckel  
Tel.: 05144-97876



# BEREITSCHAFTSDIENSTE

## ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

**Notfallsprechstunde**  
Sa. + So. von 10.00 – 12.00 Uhr  
und 18.00 – 19.00 Uhr (möglichst einhalten)  
Außerhalb der Notfallsprechstunde  
in dringenden Fällen nach telef. Absprache

**25. + 26. August 2007**

**Praxisgemeinschaft Bröckel**  
Hauptstraße 91, Bröckel,  
Tel. 05144/98860

**1. + 2. September 2007**

**Dres. Mannewitz**  
Schulstraße 9, Wathlingen,  
Tel. 05144/8239

## APOTHEKENDIENST

**Samstag, 25.8.2007**

**Löwen-Apotheke**  
Spittaplatz 7, Burgdorf,  
Tel. 05136/2235

**Sonntag, 26.8.2007**

**Apotheke Schnaith**  
Marktstraße 41, Burgdorf,  
Tel. 05136/2122

**Montag, 27.8.2007**

**Neustadt-Apotheke**  
Hannoversche Neustadt 49, Burgdorf,  
Tel. 05136/5278

**Dienstag, 28.8.2007**

**Apotheke Schnaith**  
Marktstraße 41, Burgdorf,  
Tel. 05136/2122

**Mittwoch, 29.8.2007**

**Rubens-Apotheke**  
Rubensplatz 3, Burgdorf,  
Tel. 05136/88280

**Donnerstag, 30.8.2007**

**Sperber-Apotheke**  
Sperbergasse 4A, Burgdorf,  
Tel. 05136/893080

**Freitag, 31.8.2007**

**Die Neue Apotheke**  
Kaiserstraße 2A, Uetze,  
Tel. 05173/98030

## CELLER APOTHEKEN

**Samstag, 25.8.2007**

**Linden-Apotheke**  
Pestalozziallee 28, Celle-Altencelle  
Tel. 05141/81727

**Sonntag, 26.8.2007**

**Sonnen-Apotheke**  
Vorwerker Platz 30, Celle-Vorwerk  
Tel. 05141/36181

**Montag, 27.8.2007**

**Löns-Apotheke**  
Westerzellertorstr. 10, Celle,  
Tel. 05141/90410

**Dienstag, 28.8.2007**

**Löwen-Apotheke**  
An der Stadtkirche 1, Celle,  
Tel. 05141/23666

**Mittwoch, 29.8.2007**

**Mohren-Apotheke**  
Am Heeseplatz, Celle,  
Tel. 05141/41869

**Donnerstag, 30.8.2007**

**Rats-Apotheke**  
Zöllnerstraße 41, Celle,  
Tel. 05141/23875

**Freitag, 31.8.2007**

**Georg-Wilhelm Apotheke**  
Bahnhofstraße 10a, Celle,  
Tel. 05141/92840

## Öffnungszeiten und Telefonnummern der Verwaltung der Samtgemeinde Wathlingen

### Samtgemeindebürgermeister

**Wolfgang Grube, Verwaltungsleiter** ..... 491-11  
**Wolfgang Grube (mobil)** ..... 0179 - 219 51 93  
Vorzimmer: Marina Ostermann ..... 491-11  
Fax: ..... 491-27  
E-Mail: [Samtgemeinde-Wathlingen@lkcelle.de](mailto:Samtgemeinde-Wathlingen@lkcelle.de) .....  
Allgemeiner Vertreter/Steuerung und interner Service Hergen Korte 491-12  
Bürgerservice, Ordnung und Soziales Stefan Hausknecht ..... 491-50  
Planen, Bauen und Entwicklung Lothar Engelke ..... 491-31  
Klärwerk (bei Störungen im Abwasserbereich) ..... 9704-12  
oder ..... 0172 - 709 38 73  
**Telefonvermittlung: Ottokar Franke** .. Tel. 05144/491-0, Fax: 05144/491-27

### Wir sind für Sie da!

#### Öffnungszeiten Bürgerbüro/-information der Samtgemeinde Wathlingen im Samtgemeinderathaus Wathlingen

Montag: ..... 08.00 – 14.00 Uhr  
Dienstag: ..... 08.00 – 12.00 Uhr ..... 14.00 – 16.00 Uhr  
Mittwoch: ..... 08.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag: ..... 08.00 – 12.00 Uhr ..... 14.00 – 19.00 Uhr  
Freitag: ..... 08.00 – 12.00 Uhr  
**Frau Augustin** ..... 491-69  
**Frau Krebs** ..... 491-67  
**Frau Pohl** ..... 491-68

#### Öffnungszeiten Bürgerbüro/-information der Samtgemeinde Wathlingen im Samtgemeinderathaus Nienhagen und der übrigen Verwaltung der Samtgemeinde in Wathlingen und in Nienhagen

Montag: ..... 08.00 – 12.00 Uhr  
Dienstag: ..... 08.00 – 12.00 Uhr ..... 14.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch: ..... 08.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag: ..... 08.00 – 12.00 Uhr ..... 14.00 - 17.30 Uhr  
Freitag: ..... 08.00 – 12.00 Uhr

**Herr Klingemann** ..... 491-57

#### Mitgliedsgemeinden der Samtgemeinde Wathlingen

**Gemeinde Adelheidsdorf**  
Bürgermeister Georg Rahlfs ..... Tel. 491-21, Fax: 491-27  
..... 05085/92363, Handy 0175/5239079

**Gemeinde Nienhagen**  
Bürgermeister Klaus Gärtner ..... Tel. 978811, Fax: 978822

**Gemeinde Wathlingen**  
Bürgermeister Torsten Harms ..... Tel. 491-71, Fax: 491-77

**MOOR VERLAG**  
Ingeborg Varchmin  
Großmoorer Verlag  
Gartenstraße 11  
29352 Großmoor  
☎ 05085/7427-29  
Fax 05085/7499  
[Moorverlag@t-online.de](mailto:Moorverlag@t-online.de)  
[www.moorverlag.de](http://www.moorverlag.de)

**IMPRESSUM**  
Das Amtliche Mitteilungsblatt »Wathlinger Bote« erscheint wöchentlich samstags mit einer Auflage von 6300 Exemplaren. Verantwortlich für den amtlichen Teil des Wathlinger Boten ist der Samtgemeindebürgermeister. Verantwortlich für den außeramtlichen Teil: Ingeborg Varchmin, Karin Prinz.  
**Druck:** Cellesche Zeitung, Schweiger & Pick Verlag, Pflingsten GmbH & Co. KG. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 3 vom 1. Januar 2002.  
Die vom Moor Verlag gestalteten und gesetzten Texte und Anzeigen dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages für andere Presseerzeugnisse verwendet werden. Der Auftraggeber übernimmt die Verantwortung für den Nachdruck fertiger Anzeigenvorlagen in bezug auf eventuelle Urheberrechte. Der Moor Verlag behält sich vor Berichte und Leserbriefe zu kürzen. Für unaufgeforderte Manuskripte und Fotos übernimmt der »Moor Verlag« keine Gewähr. Für Rücksendungen bitte einen frankierten Briefumschlag mitsenden.

**Bürozeiten: Mo. – Fr. 9.00 – 17.00**

Polizeikommissariat Wathlingen .....	(0 51 44) 98 66-0
Notruf für Feuerwehr und Rettungsdienst.....	112
ASB Kranken- und Behindertentransport Celle .....	(0 51 41) 23 00 1
Qualifizierter Krankentransport, Landkreis Celle, Feuerwehr- und Rettungsleitstelle .....	sowie Augenärztlicher Notdienst (05141) 911911
<b>DRK-Fahrdienste:</b>	
Krankentransport (Tag u. Nacht), Tragestuhltransporte, Dialysefahrten (liegend), über die Leitstelle des Landkreises Celle .....	(05141) 911911
Johanniter-Unfall-Hilfe Celle Kranken- und Behindertenfahrdienst(0 51 41) 1 92 14	
Malteser Hilfsdienst (Behinderten und Krankenfahrten) .....	(0 51 41) 905 40
Med. Klinik des St. Krankenh., Salzdahlumer Str. 90, Braunsch. (05 31) 5 95 13 25	Zentrale .....
.....	(05 31) 69 10 68
Gift Informationszentrum Nord der Universität Göttingen .....	(05 51) 19240
Wohngifttelefon (gebührenfrei Mo. – Fr. 9.00 – 17.00 Uhr) .....	(0800) 1001280
Auskünfte über Gegenmaßnahmen bei Vergiftungen, Hausnotruf:(0 51 44) 1 92 14	
Der Paritätische, Haus der Familie „Hilfe für Schwangere“ .....	(05141) 214444
Frauen- und Kinderschutzhaus (Tag u. Nacht erreichbar) .....	(05141) 6633
SVO Störungsmeldungen für Strom, Gas, Wasser, SVO Energie GmbH(0 8 00) 786-4357	

*Wir pflegen Sie*

## SOZIALSTATION

### WATHLINGEN/FLOTWEDEL

- staatlich anerkannt seit 1981 -

**Wir informieren und beraten Sie gern und sind Tag und Nacht erreichbar – auch an Sonn- und Feiertagen**

**Wir sind Kooperationspartner des Allgemeinen Krankenhauses Celle für ambulante Versorgung bei Ihnen zu Hause**

**Wir bieten Ihnen an:**

Häusliche Krankenpflege / Schwerstpflege, Altenpflege, Dorfhilfe, Verleih von Krankenpflegehilfsmitteln

**Leitende Pflegefachkraft/Pflegedienstleitung**

Michaela Schnoor ..... Tel. (05086) 8238

**Wenden Sie sich an Ihre Gemeindegewerkschaft:**

Gemeinde Nienhagen, Adelheidsdorf .. Hanna Wedekind-Nünemann  
Tel.: (05085) 981289

Gemeinde Wathlingen ..... Ingrid Baden ..... Tel.: (05144) 4161

Gemeinde Bröckel ..... Dagmar Springfield ..... Tel.: (05144) 490298

Gemeinde Langlingen ..... Barbara Kuhls ..... Tel.: (05082) 271

Gemeinde Wienhausen, Eicklingen ..... Dagmar Springfield ..... Tel.: (05144) 490298

**Vertretungen der Gemeindegewerkschaften:**

..... Manuela Drüsedau ..... Tel.: (05144) 490960

..... Daniela Feilbach ..... Tel.: (05375) 982643

..... Sabine Dücker ..... Tel.: (05144) 970373

**Einsatzleiterin Dorfhilfe:**

Ann-Katrin Berkhan, Bröckel ..... Tel.: (05144) 92841

In der Anlauf- und Vermittlungsstelle im Rathaus Nienhagen, Dorfstraße 41, sind wir montags – freitags 9.00 bis 12.00 Uhr, Telefon (05144) 3300, für Sie da.

## Samtgemeinde Wathlingen Freibad Papenhorst - Hallenbad Nienhagen

Wegen des anhaltend trüben Wetters beendet das Freibad Papenhorst seine Saison bereits am **Sonntag, 02. September 2007**. Die Hallenbadsaison beginnt am **Dienstag, 04. Sep-**

**tember 2007**. Die für die Freibadsaison 2007 gelösten Saisonkarten gelten für das Hallenbad bis zum 15.09.2007 weiter.

### Gemeinde Adelheidsdorf

## Bekanntmachung



3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 12 "Theaterstraße" mit örtlicher Bauvorschrift hier: Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden.

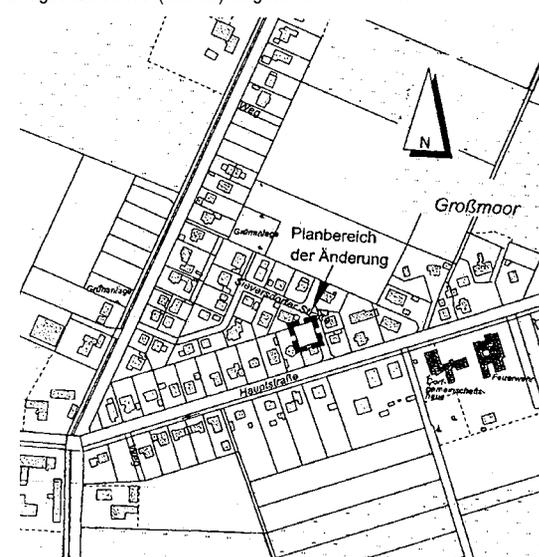
Der Rat der Gemeinde Adelheidsdorf hat anlässlich seiner Sitzung am 22.03.2007 beschlossen, die 3. Änderung des o.g. Bebauungsplanes durchzuführen. Die Änderung erfolgt gemäß § 13 a Ziff. 1 Baugesetzbuch (BauGB) im beschleunigten Verfahren.

Der vorstehende Beschluss wird hiermit ortsüblich bekannt gemacht (§2 Absatz 1 BauGB). Von einer Umweltprüfung wird gem. § 13 a Abs. 2 Nr. 1 i. V. m. § 13 Abs. 3 Satz 1 des Baugesetzbuches (BauGB) abgesehen.

wärtigen Bereich ermöglicht werden, obwohl das direkt an die Sieversdorfer Straße grenzende Baugrundstück eine bauliche Nutzung ohne weitere Erschließungsmaßnahmen zuließe. Dieses städtebauliche Ziel wird nicht weiter verfolgt, zumal im Vergleich zur Fläche östlich der Sieversdorfer Straße hier in eine Ungleichbehandlung gesehen werden könnte. Innerhalb des Änderungsbereiches wird daher eine Erweiterung der überbaubaren Fläche vorgenommen, ohne dass dabei das Maß der baulichen Nutzung erhöht würde. Es dürfen somit bauliche Anlagen in einem weiteren räumlichen Bereich verteilt, aber nicht in einer größeren Baumasse als bislang erstellt werden.

Zur Unterrichtung über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie wesentlichen Auswirkungen der Planung liegt der Planentwurf in der Zeit vom **04.09.2007 bis einschließlich 05.10.2007** während der Öffnungszeiten in der Samtgemeindeverwaltung Wathlingen, Zimmer 18, Am Schmieberg 1, 29339 Wathlingen, öffentlich zu jedermanns Einsicht aus. Die Unterlagen liegen auch im Büro des Kindergartens Adelheidsdorf, Hauptstraße 161, 29352 Adelheidsdorf, aus. Während der Auslegefrist können Stellungnahmen von Jedermann bei der Gemeinde Adelheidsdorf schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Es wird

darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können und dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragssteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet gemacht werden, aber hätten geltend gemacht werden können. *i. V. Engelke*



Übersichtsplan

Der Geltungsbereich des Plangebietes betrifft das Flurstück 14/67, Flur 7, Gemarkung Großmoor. Der Bereich ist in dem abgedruckten Übersichtsplan dargestellt.

**Ziel und Zweck der Planung:** Der Bebauungsplan sieht an der Westseite im Gegensatz zur Ostseite der Sieversdorfer Straße keine überbaubare Fläche vor, obwohl dieser Bereich voll erschlossen ist. Damit sollte eine Bebauung nur an der Hauptstraße, jedoch nicht im rück-

## Hache feiern wir .....

vom 5. bis 7. Oktober 2007

### Wissen Sie, was der Hacheschmaus ist?

Eine rustikale Mahlzeit, die sich die Hägerleute nach der Gerichtsbarkeit zum Hachefest munden ließen. Dieses überlieferte Rezept ist bis zum heutigen Tage erhalten geblieben.

- Niedersächsische Hochzeitssuppe
- Kasselerbraten und Kasselerbauch
- dicke Bohnen in Butterschwitze
- Prinzessbohnen mit Salzkartoffeln
- dicker Reis mit Zimt, Zucker und Butter

Dieses Gericht können Sie sich am **Sonabend, den 6. Oktober 2007 um 13.15 Uhr** auf dem Hachefest in Nienhagen munden lassen.

Der Vorverkauf für die Essenmarken beginnt am Montag, 3. September 2007. Sie können wochentags in der Zeit von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr Karten für das Festessen im Rathaus der Gemeinde Nienhagen im 1. Stock bei Frau Wisch bzw. Frau Hemme-Homann erwerben. Nutzen Sie nachmittags den hinteren Eingang im Rathaus der Gemeinde Nienhagen.

#### Preisliste:

**Essenmarke am Hachesamstag**  
12,00 Euro / pro Person

**Essenmarke für Kinder am Hachesamstag**  
in Begleitung der Eltern bis 10 Jahre frei  
(Anmeldung bei der Gemeinde Nienhagen)

**Erbensuppe am Hachesonntag**  
2,80 Euro / pro Person  
(nach dem ökumenischen Gottesdienst)

**Kaffeegedeck**  
4,50 Euro / pro Person  
(2 Tassen Kaffee u. 2 Stück Kuchen)  
nach dem großen Festumzug am Hachesonntag

Bestellungen für Kaffeegedecke durch die Vereine und Verbände nimmt ebenfalls die Gemeinde Nienhagen entgegen. Bei der Anmeldung muss das Gedeck gleich bezahlt werden.

## Ihr Samtgemeindebürgermeister Wolfgang Grube informiert:



Der Ernst des Lebens hat wieder Oberhand, die Sommerferien sind vorbei! Wieder jeden Morgen früh aufstehen, zur Schule gehen und lernen, lernen, lernen. Doch die Kleinen, unsere Erstklässler, haben den Schulanfang herbeigesehnt: endlich sind sie so groß, dass auch sie zur Schule dürfen und endlich lesen, schreiben und rechnen lernen. Der große Tag der Einschulung findet in diesem Jahr am Samstag, den 01. September statt. Insgesamt 169 Kinder werden in unsere verlässlichen Grundschulen eingeschult, 15 Kinder in Adelheidsdorf, 84 Kinder in Nienhagen und 70 Kinder in Wathlingen. Unseren Schulkindergarten an der Grundschule Nienhagen werden 9 Kinder besuchen. Als kleines Präsent erhalten die Kinder - in diesem Jahr bereits zum vierten Mal - eine Brotdose im Rahmen der Agenda 21. Die-

ses Geschenk der Samtgemeinde Wathlingen soll helfen, den Einwegmüll der Schulbrotpackungen zu vermindern. Ganz besonders wichtig ist natürlich, den Schulweg für unsere Kleinen so sicher wie möglich zu gestalten. So gibt es auch in diesem Jahr wieder die Aktion "Gelbe Füße" zum Schulanfang, die Sie schon aus den vergangenen Jahren kennen. Diese Aktion betont den Schutz der Kinder als eine der schwächsten Gruppen im Straßenverkehr und richtet sich vorrangig an Autofahrer/innen. Gefährliche und unübersichtliche Fahrbahnübergänge im Verlauf des Schulweges werden durch gelbe Farbmarkierungen in Form von kleinen Füßen angebracht, um die Aufmerksamkeit von Kindern und Fahrer/innen gezielt auf diese gefährlichen Stellen zu lenken. Ich wünsche allen unseren Schülerinnen und Schülern einen guten Start in das neue Schuljahr und eine erfolgreiche Schulzeit.

*Herzlichst Ihr und Euer Samtgemeindebürgermeister · Wolfgang Grube*

### Gemeinde Nienhagen

## Bekanntmachung

Am Dienstag, den 04.09.2007 17:00 Uhr findet die 5. Sitzung des Umwelt- und Bauausschusses des Rates der Gemeinde Nienhagen statt.



Sitzungsort: Dorfstraße 41, Nienhagen, im Ratssaal des Rathauses

#### Nienhagen

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit, der Tagesordnung
2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung vom 08.05.2007
3. Mitteilungen und Berichte
4. Einwohnerfragestunde
5. Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 39 "Bütenhorst"; hier: Auswertung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung sowie der Behördenbeteiligung
6. Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 39 "Bütenhorst"; hier: Auslegungsbeschluss

7. Energieeffizientes Bauen (in der "Bütenhorst" durch Nutzung geothermischer Wärmeversorgung - Vortrag durch Herrn Michael Görlach, NIBE Systemtechnik GmbH, Celle -Antrag des Herrn Dr. Mahler v. 06.08.2007
8. Antrag des Ratsmitgliedes Überheim zur Erschließung des Baugebietes Bütenhorst
9. Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung im Jahning
10. Parkplatzsituation am Dorfczentrum
11. Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 37 "Nienhorst/Erweiterung"; hier: Auswertung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung sowie der Behördenbeteiligung
12. Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 37 "Nienhorst/Erweiterung"; hier: Auslegungsbeschluss
13. Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 40 "Industriegebiet"
14. Anfragen der Ausschussmitglieder  
*Klaus Gärtner · Bürgermeister*

### Gemeinde Nienhagen

## Seniorenausflug

Die Seniorenbetreuung der Gemeinde Nienhagen plant erste Tagesfahrt unter neuer Leitung **Reiseziel:** Lessingstadt Wolfenbüttel und Viernburg. **Datum:** Donnerstag den 30. August 2007, **Abfahrt:** 07.30 Uhr Feuerwehrgerätehaus Bahnhofstrasse, **Rückkehr:** ca. 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr Feuerwehrgerätehaus, **Programm:** Stadtrundgang mit Führung ca. 1,5 Stunden. Nur Außenbesichtigung in 2 Gruppen. Mittagessen in einem historischen Restaurant im Stadtzentrum (Essenliste wird bei Anmeldung ausgeben) Weiterfahrt nach Viernburg zur „Klosterdestille Wöltingerode“ Brennerei-Besichtigung mit Verkostung auser-

lesener Liköre **Reisepreis:** 25 € pro Teilnehmer, **Im Preis enthalten:** Busfahrt, Frühstück, Stadtrundgang Mittagessen, Brennerei-Besichtigung.

Anmeldung bitte im Rathaus Nienhagen bei Frau Böhm (Tel.05144-49152). Zahlung bei Anmeldung. Anmeldeschluss 27. August 2007. Teilnahmeberechtigt ist jeder, der das 55. Lebensjahr erreicht hat. Bitte vormerken: Reise zur Bundesgartenschau (BUGA) in Gera am 20. September 2007. *Mit freundlichen Grüßen · Heino Meyer*

*Vorsitzender des Bürger- und Kulturausschusses des Rates der Gemeinde Nienhagen.*

## Obsternte von Gemeindebäumen

Früher wurden rund um die Orte Obstbäume unter anderem zur Versorgung der Bevölkerung angepflanzt. Die Gemeinde Wathlingen hat in den letzten Jahren diese alte Tradition wieder aufgenommen. Für Anpflanzung in Wohnstraßen und in der „freien Landschaft“ wurden alte Sorten von Apfel- und Birnbäumen ausgewählt. So bleiben neben der alten Tradition auch das Genmaterial und die Artenvielfalt speziell der alten Obstsorten erhalten.

Dieses Jahr gibt es wieder viel Obst. Die Äste speziell der jungen Bäume können die Last z. T. kaum tragen. Viele Früchte fielen deshalb vorzeitig ab. Je nach Sorte werden die verbliebenen Äpfel und Birnen jetzt langsam reif. Vögel, Wespen und Hornissen haben die Früchte z. T. schon entdeckt. Gedacht sind sie jedoch für alle, die gern Obst essen und kei-

nen eigenen Garten haben. **Ernten Sie bitte nur die Früchte und nicht die Zweige.** Denn im nächsten Jahr sollen wieder Äpfel bzw. Birnen daran wachsen. Die Gemeinde Wathlingen stellt ihren Bürgerinnen und Bürgern das Obst kostenfrei zur Verfügung und wünscht guten Appetit.

*Torsten Harms · Bürgermeister*



### Der Samtgemeindebürgermeister informiert:

In der Gemeinde Nienhagen ist die Straße „Twegte“ (in einem Teilbereich) aufgrund einer Veranstaltung in der Zeit vom 01.09.2007 (13:00 Uhr) bis 02.09.2007 (22:00 Uhr) -ausgenommen für Anlieger- gesperrt.

In der Gemeinde Wathlingen ist die Straße „Dallmanns Twegte“ aufgrund einer Veranstaltung am 08.09.2007 in der Zeit von 11:00 Uhr bis 20:00 Uhr -ausgenommen für Anlieger- gesperrt.

### Gemeinde Wathlingen Verwaltungsausschuss beschließt 12. Musikfestival

Wathlingen. - Der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Wathlingen hat in seiner letzten Sitzung die Durchführung des Musikfestivals im kommenden Jahr beschlossen. Es findet am

Samstag, den 05. Juli 2008 statt und soll - wie in den vergangenen Jahren auch - von der Verwaltung organisiert werden. Ines Reinsch · Gemeinde Wathlingen

### Tag der offenen Tür bei der Ortsfeuerwehr Adelheidsdorf XXL-Kicker war zweifellos der "ReiBer"

Runde zehn Jahre ziehen die Kameraden der Ortsfeuerwehr Adelheidsdorf nun schon die Menschen mit dem Tag der offenen Tür in ihren Bann. Seit dem 23. August 1997 wird dieses Fest, bei dem die Türen des Feuerwehrgerätehauses für jedermann geöffnet sind, veranstaltet. Und jedes Jahr lassen sich die Kameraden etwas Neues und Besonderes einfallen. "War in Ordnung, war schön", so Anja Klantz, "das Highlight war euer selbstgebauter Krökler". Und der hatte es in sich. Großes Geschütz hatte man aufgefahren, um den XXL-Kicker zu realisieren. Ein Stadion, umrahmt von Strohballen, diente als Terrain für die an Stangen befestigten Spielteilnehmer, die das Krökeln einmal aus anderer Perspektive erleben durften. Von Matthias Blazek



Gutes Wetter, reger Zuspruch - der Tag der offenen Tür war wieder erfolgreich.

Leckere Düfte und der frische Sound des Musikzugs haben ein Gutes dazu beigetragen, um die Menschen anzulocken. Zahlreiche Fahrzeuge standen zur Fahrzeugschau bereit, darunter auch Fahrzeug und Schnelleinsatzzeit des Gefahrgutzugs der Samtgemeinde Wathlingen. Der Maiteser Hilfsdienst war ebenfalls hilfsbereit zur Stelle. "Die Kinder waren richtig begeistert", so Redelf Jacobi nach der Fahrzeugschau, "dass sie auch mal Fahrer sein und das Blaulicht einschalten durften". Jung und Alt hatte dieses Angebot wahrgenommen. Mit Beamer und Laptop wurde im Schulungsraum eine Fotoschau mit eigenem Bilderrepertoire präsentiert. Auch die Jugendfeuerwehr für Adelheidsdorf und Großmoor ist unter der Führung von Carina Allerlei angerückt, um zu helfen. Marc Hinterthaler, wie sein Bruder Nico nunmehr erprobter Grillmeister, war zufrieden: "Ich fand es ganz gut. Wir waren hier im Grillstand alle gefordert", so der Jugendfeuerwehrmann. Bis in die Nacht hinein wurde im Schulungsraum der Feuerwehr ein Karaoke-Wettbewerb ausgetragen, bei dem am Ende kein Auge trocken blieb. So war es am Ende ein schöner Tag, es war auch eine schöne Nacht, und zum krönenden Abschluss gingen morgens um 6.27 Uhr die Sirenen, nachdem von der Firma Stankiewicz eine Fehlalarmierung ausgegangen war. Fotos: Blazek



Großer Einsatz am XXL-Kicker.

### Einsatz nach Verkehrsunfall für die Ortsfeuerwehr Wathlingen

Wathlingen. Die Ortsfeuerwehr Wathlingen wurde am späten Dienstagabend, den 21. August, um 21.47 Uhr von der Feuerwehr- und Rettungsleitstelle des Landkreises Celle zu einer technischen Hilfeleistung auf die Landesstraße zwischen Wathlingen und Hänigsen alarmiert. Vor Ort hatte sich ein Pkw überschlagen und ist im Straßengraben zum Liegen gekommen. Die zwei Insassen des Fahrzeuges konnten sich aus eigener Kraft befreien und wurden durch den Rettungsdienst, der mit zwei RTW's und einem NEF vor Ort war, versorgt und in Kran-

kenhäuser verbracht. Die Einsatzkräfte der Feuerwehr leuchteten die Einsatzstelle aus, klemmten die Batterie ab und fingen auslaufende Betriebsstoffe auf. Nachdem ein Abschleppunternehmen aus Celle das Fahrzeug aus dem Graben geborgen hatte, räumten die Feuerwehrleute nach Absprache mit der Polizei die Einsatzstelle auf und säuberten die Straße. Der Einsatz war für die Einsatzkräfte um ca. 23.30 Uhr beendet. Im Einsatz waren 18 Feuerwehrleute mit jeweils einem Tanklöschfahrzeug, Löschgruppenfahrzeug, Einsatzleitwagen und einem Privat-Pkw. Olaf Rebmann, GempPW



Einsatzbesprechung der Feuerwehr und der Polizei. Stellvertretender Gemeindebrandmeister Holger Schmidt und der stellvertretende Ortsbrandmeister der Ortsfeuerwehr Wathlingen, Heinz Radschun, besprechen das weitere Vorgehen mit einem Polizeibeamten der Polizeistation Wathlingen.

Dieser Pkw hat sich auf der Landesstraße zwischen Wathlingen und Hänigsen überschlagen und ist im Straßengraben zum Liegen gekommen. Die eingesetzten Feuerwehrleute leuchteten die Einsatzstelle aus, fingen Betriebsstoffe auf und klemmten die Batterie ab.

**Feuerwehr Großmoor feiert 80. Geburtstag**

Herzlich eingeladen sind am **31.08.2007 um 19.30 Uhr** alle aktiven Kameraden, die Altersabteilung, die Jugendfeuerwehr sowie alle fördernden Mitglieder.

Für das leibliche Wohl ist am Feuerwehrgerätehaus Großmoor gesorgt.

### Sperrmüll brannte in der Ackerstraße in Nienhagen

Nienhagen. Die Ortsfeuerwehr Nienhagen wurde am Mittwoch, den 15. August, um 1.46 Uhr, von der Feuerwehr- und Rettungsleitstelle des Landkreises Celle zu einer Feuermeldung in die Ackerstraße in Nienhagen alarmiert. 18 Feuerwehrleute rückten mit drei Fahrzeugen zur Einsatzstelle aus. Vor Ort brannten 2 m³ Sperrmüll auf einem Privatgrundstück vor einer Garage und drohten auf die Bebauung überzugreifen. Mit einem C-Rohr ging ein Atemschutztrupp vor und löschten die Flammen ab. Um an die letzten Glutnester zu gelangen, mussten die Einsatzkräfte den Sperrmüllhaufen auseinander ziehen. Um Sicher zu sein, dass das Feuer nicht auf die Garage übergegriffen hat, wurde die Garage geöffnet und kontrolliert. Nur durch das schnelle Eingreifen der Ortsfeuerwehr Nienha-

gen konnte größerer Schaden verhindert werden. Olaf Rebmann, GempPW



Die Nachlöscharbeiten an dem verbrannten Sperrmüllhaufen. Ein Feuerwehrmann löscht die letzten Glutnester ab, in dem ein Truppmitglied des Angriffstrupps unter Atemschutz den Unrathaufen auseinander zieht.

### 1,5 km lange Hydraulikölspur in Nienhagen

Nienhagen. Am Freitag, den 17. August, wurde die Ortsfeuerwehr Nienhagen um 16.09 Uhr von der Feuerwehr- und Rettungsleitstelle des Landkreises Celle zu einer größeren Ölspur auf die Dorfstraße in Nienhagen alarmiert. Die Ölspur zog sich von der Tankstelle am Ortseingang bis zur Einmündung in den Schafstallweg hin. Vor Ort hatte ein Linienbus ein technisches Problem und hatte dadurch Hydrauliköl verloren. Mitarbeiter des Busunternehmens hatten bereits angefangen

die Straße mit Bindemittel abzustreuen und die Gullyeinläufe abzusichern. Die Kräfte der Ortsfeuerwehr Nienhagen sperrten die Dorfstraße ab, streuten größere Ölflecken ab und ein Unternehmen aus der Region Hannover beseitigte die Ölspur mit einer Spezialreinigungsmaschine. Mit dieser Maschine wird die Straße gewaschen und das kontaminierte Wasser wieder abgesaugt. Vor Ort waren 17 Feuerwehrleute der Ortsfeuerwehr Nienhagen mit vier Fahrzeugen, sowie der stellvertretende Gemeindebrandmeister Holger Schmidt. Olaf Rebmann, GempPW



Dieser Linienbus verlor auf der Dorfstraße in Nienhagen wegen eines technischen Defektes Hydrauliköl und verursachte eine 1,5 km lange Ölspur.



Feuerwehrleute der Ortsfeuerwehr Nienhagen streuten größere Öllachen ab.

**Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Bodenbelagsarbeiten, Kunststoffputze, Dämmputze, Schrift.**

**Odermann**

Malerfachbetrieb · Von-Bliedung-Weg 10  
Nienhagen · Tel.: 0 51 44 / 50 58 · Fax 50 46



# Veranstaltungskalender für August und September 2007

## Adelheidsdorf

- So. 26.08. Fahrradtour Schützenverein Großmoor
- So. 02.09 11 -17 Uhr **Spätsommerfest** in Großmoor rund um das DGH
- Di. 04.09. 14 Uhr, Treffen im DGH Großmoor, Landfrauen Adelheidsdorf
- Di. 11.09. 15 Uhr, Kaffee-Nachmittag, im DGH Großmoor, SoVD OV Großmoor
- Fr. 14.09. 16 bis 20 Uhr, Blutspendetermin im DGH Großmoor – DRK OV SG Wathlingen
- Di. 18.09. 14 Uhr, Treffen im DGH Großmoor, Landfrauen Adelheidsdorf

## Nienhagen

- Jeden Sa. **8 – 17 Uhr „Großer Flohmarkt“ im Nordfeld 4**  
 Jeden Mi. **13 – 18 Uhr, Papiersammlung** des DRK in Nienhagen auf dem Parkplatz Edeka neukauf Müller  
**Jeden Mi. Heimatmuseum Nienhagen, von 15 – 18 Uhr geöffnet.**
- So. 26.08. 10 – 18 Uhr Hagenmarkt am Herzogin-Agnes-Platz – Schützenverein Nienhagen
  - Sa. 01.09. 7.30 Uhr Bushaltestelle Jägerhof, Tagesfahrt nach Thale/Harz zum Hexentanzplatz, Rückkehr ca. 19.30 Uhr Nienhagen, Heimatverein Nienhagen
  - Sa. 01.09. 15 Uhr, Klönnachmittag im Vereinsheim Nienhagen – Spielmannszug Nienhagen
  - 1.9.-31.9. Vergleichsschiessen der Schießsport-treibenden Vereine der SG, Kyffhäuser

- serkameradschaft Nienhagen
- Sa. 01.09. 14 Uhr bis in den Abend, Schoppen unter'm Schauer, Antikhof Nienhagen, Twegte 4b – www.antikcelle.com
  - So. 02.09. 10 Uhr bis 19 Uhr, Schoppen unter'm Schauer, Antikhof Nienhagen, Twegte 4b
  - Do. 06.09. 14.30 Uhr, Klön- u. Kaffee- Nachmittag im Jägerhof Nienhagen – VdK Ortsverband Nienhagen-Wathlingen
  - Fr. 07.09. 20 Uhr Mitgliederversammlung, Schießheim – Schützenverein Nhg.
  - So. 16.09. 9.30 Uhr, Mitgliederversammlung in der Alten Schule, Dorfstr. 26 Nienhagen Rassekaninchenzuchtverein F 335 Nienhagen von 1980
  - Mo. 17.09. 15.30 bis 20 Uhr, Blutspendetermin im Hagensaal Nienhagen – DRK OV SG Wathlingen

## Wathlingen

- jeden Sa. **Papiersammlung** des DRK in Wathlingen, **8.30 – 13.00 Uhr** im Finkenweg
- Sa. 25.08. 9 Uhr nächster **ARBEITSEINSATZ** 2007 unter der Leitung von Klaus-Dieter Köhler. TC Wathlingen:
  - Sa. 25.08. 15 Uhr, Kard Fest in Celle, KöPi Club
  - Fr. 31.8. 19.30 Uhr, Erfahrungsaustausch der Vogelfreunde Wathlingen von 1986 in Nienhorst. Näheres gern unter 05141-47812.
  - Mo. 3.09. 20 Uhr, Schützendamen: S. Fettke-Pokal, Knobelpokal, Schützenhaus, Schützenverein „Freischütz“ Wathlingen v. 1922 e.V.

- Fr. 07.09. 20 Uhr Mitgliederversammlung, Schützenhaus, Schützenverein „Freischütz“ Wathlingen v. 1922 e.V.
- 8./9.09. Vereinsmeisterschaften 07, Sporthalle Bröckel, Meldeschluß: 1.9.07, mitmachen kann jeder Erwachsene der in der Badmintonabteilung bis zum Spielbeginn eingetreten ist. TuS Bröckel/WfI Wathlingen - Abt. Badminton
- Fr. 14.09. 20 bis 22 Uhr, Übungsschießen, „Freischütz“ Wathlingen v. 1922 e.V.
- Fr. 14.09. 16 bis 20 Uhr, Blutspendetermin im **DGH Großmoor** – DRK OV SG Wathlingen
- Mo. 17.09. 15.30 bis 20 Uhr, Blutspendetermin im **Hagensaal Nienhagen** – DRK OV SG Wathlingen
- Di. 18.09. ab 19 Uhr SÜ 60 Schützenhaus, „Freischütz“ Wathlingen v. 1922 e.V.
- Fr. 21.09. 20 bis 22 Uhr, Übungsschießen von „Freischütz“ Wathlingen v. 1922 e.V.
- 22.+29.8. 12.30 Uhr Fahrradtour ab Santelmans Hof zur Papierfabrik nach Lachendorf. Jeweils 20 Mitglieder. Geplant ist vorher evtl. ein Eisessen und anschließend evtl. Essen beim Griechen in Lachendorf. Anmeldungen bei Inge Grote Tel: 71. Landfrauenverein Wathlingen

- kabarettistische Lesung (Großer Festsaal im Celler Schloss) – Bomann-Museum Celle
- 02.09. 11.30 Uhr Geschichte im Spiel: "Garonline Mathilde und ihr Pflegekind Sophie von Bennigsen-Balsam und Herzenstrost" (Trio ULKARI) – Bomann-Museum Celle
- 05.09. 15.00 Uhr KUKI -Werkstatt für Kinder Das Rad dreht sich immer weiter. Eine Bastelstunde für junge Verkehrsteilnehmer. – Bomann-Museum Celle
- 06.09. 15.30 Uhr Museums -Melange: "Die Frauen, welche sitzts sein, Sind ihrer Gatten Freude" Eine Bilderfolge von Suzette Henry. (Hilke Langhammer M.A.) – Bomann-Museum Celle
- 09.09. 11.30 Uhr Sonntagsführung: "TILL Fore ver!" (Daphne Mattner M.A.) – Bomann-Museum Celle
- 09.09. 14 – 16 Uhr Schlachtenmythen (Arbeitskreis Hannoverische Militärgeschichte) – Bomann-Museum Celle

## Celle

- 01.09. 19.30 Uhr Emil Steinberger -Eine

## Bennebostel

- Fr. 14.09. ab 18 Uhr, Beginn um 20 Uhr. IN DER REIHE „KUNST IN HISTORISCHER UMGEBUNG“, Kulinarische Kleinigkeiten rund um den Steinbackofen, Tina Teubner „Aufstand im Doppelbett“. Vorverkauf 14,-€, Abendkasse 16,-€

## Kartenvorverkauf

Für die **Ü-30 Party** am **08.09.** gibt es ab **Montag, 27.08.**, Karten für **5,-€** im Vorverkauf:  
 Bei **EDEKA Müller**, Nienhagen, Klosterhof 34,  
 bei **WEMA**, Nienhagen, Nordfeld 9 bei  
**Teppichraum Dieter**, Celle, Hann.-Heerstr. 84  
 und **Nordseesonne**, Celle, Telefunkentner  
 Es gibt natürlich zusätzlich **ausreichend Karten für 6,-€** an der Abendkasse.



## 6. Thöner 24-Stunden

### RASENMÄHERTRUCKERRENNEN

**25. und 26. August 07**

Alle Informationen unter [www.thoense24.de](http://www.thoense24.de)

## Ferien(s)pass

### Michelle's Diddl-Tausch-Tag

Am Donnerstag, den 16. August 2007 trafen sich 23 Kinder im Alter von 6-13 Jahren im Kinder- und Jugendtreff FIPS in Wathlingen. Sie waren gekommen, um Diddlblätter, -tüten und -karten zu tauschen.



Am Anfang waren alle noch etwas schüchtern, aber nach kurzer Zeit wurde bereits fleißig getauscht! Das Ende der Veranstaltung wurde allen Teilnehmerinnen noch mit einer kleinen Überraschung versüßt. Mikado - Geschenk und Spielwaren - hatte Postkarten, Bleistifte und Diddl-Bonbons gestiftet. Dieses war für jedes Mädchen in eine Diddl-Tüte verpackt.  
 An dieser Stelle noch mal recht herzlichen Dank an Michael Herrmann von Mikado. Ich freue mich schon auf das nächste Jahr mit Euch und hoffe, dass Ihr wieder alle so zahlreich, wie in diesem Jahr, dabei sein werdet.  
**Vielen Dank Eure Michelle**

## Landfrauen Wathl./Nienhagen Ferienpassaktion

Am 01. August 2007 stand ein tolles Überraschungs-menü für die Ferienpasskinder auf dem Programm. Die Gruppe war mit 14 Kindern zwischen 8 und 12 Jahren voll belegt. Nach einer kurzen Begrüßung und Einteilung in die Kochgruppen, gingen dann auch gleich alle fröhlich an ihr Werk. Die Kinder schälten, schnitten und verarbeiteten mit großer Begeisterung die Zutaten für die Mahlzeit. So entstand nach und nach eine Kartoffel-Möhren-Suppe mit Würstchen, Spanakopita (Blätterteigtaschen mit Spinat und Fetakäse), ein Kräuterdip mit Gemüsestiften und zum Nachtisch ein Himbeer-Sahne-Pudding. Leider war der Backofen des Jugendtreffs nicht gut für diese Massen an zu backenden Sachen geeignet. Spontan wurde bei Frau Putensen gefragt, ob die unseren Teigtaschen Asyl gewähre und goldbraun backte. Vielen Dank an Frau Putensen dafür. Als die ersten Kinder ihre Arbeiten erledigt hatten, fand sich sehr schnell eine Gruppe zusammen, die unter der Leitung von Hagens fachmännischem Auge die Tischgestaltung und Dekoration übernahm. Es wurde diskutiert, welches Geschirr verwendet werden sollte, welche Faltechniken sich besonders für die Servietten eignen und natürlich durften auch Blumen und Efeu (die spontan im Garten des Jugendtreffs "gefunden" wurden) nicht fehlen. Als alle endlich in großer Runde beieinander saßen, wurde mit großem Appetit gegessen. Selbst eingeschworene Anti-Gemüse-Esser, waren von ihrer Möhren Suppe begeistert. So blieben denn auch nur wenige Reste, die an die bereits wartenden Mütter verteilt wurden. Damit die Kinder die Möglichkeit haben, die Mahlzeiten nachzukochen, bekamen alle ein Rezept Heft mit weiteren leckeren Rezepten zum ausprobieren. Es hat allen wieder viel Spaß gemacht – bis zum nächsten Jahr.

**Vielen Dank an Ingrid Krüger, Eva Kruse, Friedeburg Schmieja und Renate Ruthe, Rita Mund, Landfrauen Wathlingen / Nienhagen**

## RÜTER

### Fruchtsaft Lüneburger Heide

Annahme von Äpfeln für Most und Wein in unserer Sammelstelle

### Kesselhuts Hofladen

Am Thie 4, Wathlingen, Tel. 0 51 44 / 59 60

Mo., Di., Do., Fr. 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr Sa. 9 bis 12 Uhr

Rüter Fruchtsaft GmbH Salzwedeler Str. 16 29578 Eimke Lüneburger Heide Tel.: 0 58 73 / 14 23 Fax.: 0 58 73 / 14 30



## KLEINANZEIGEN

### Vermietungen

**Wathlingen:** 88m<sup>2</sup> große 3-Zi.-Wohn-/Küche/Bad mit Balkon u. Keller von privat zu vermieten. 450 € KM + 95 € NK inkl. Heizung. **Tel. 0170 - 291 40 71**

**Eicklingen,** sehr schöne 2,5 Zi.-Whg., Balkon, ca. 49,61 m<sup>2</sup>, 230,- € + NK + MS **Tel. Hausverwaltung 0 51 31 - 45 89 33**

### Kater entlaufen

**Schwarz/weißer kastrierter Kater,** gekappte linke Ohrspitze, schwarze Nase, an rechter Vorderpote fehlt ein Teil, in Nienhagen, Garswoodstraße am 15.07.2007 entlaufen. **Finderlohn!**  
**Tel. 0 51 44 / 87 42**



### Gesuch

Suche kl. Büro/Laden oder Therapie-  
raum in Praxis/Studio o.a.  
**Tel. 0 51 44 / 49 07 75**

### Tarotkarten

**Tarotkarten legen,** Entscheidungshilfe, Gedankenanstöße und Lebensberatung. Termin nach Vereinbarung.  
**Tel. 0160 - 92 45 47 22**

### Stellenangebot

**Callerrinnen** für unsere Flirt- und Erotikline gesucht. Gute Bezahlung, arbeiten von zu Hause aus. **Tel. 05144-560851**  
[www.agentur-vsm.de](http://www.agentur-vsm.de)

### Urlaub

**Cuxhaven/Döse, Ferienwohnungen,** herrliche Lage im Jugendstilhaus mit Veranda. Zwei Wohnungen zu vermieten, je Wohnung bis 4 Personen. **Tel. 0171 - 105 22 02**

### Wespenbeseitigung

**0179 - 952 60 66**

### Klavierspielen zugänglich für jeden!

**STAATLICH ANERKANNT**

Klavierlehrerin bietet Klavierunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene aller Altersstufen.

**Tel. 0 51 44 / 5 66 93**



### Waschmaschine entzwei – Komme vorbei

**Reparatur aller Haushaltsgeräte**

**Tel. 0 51 41 / 887 98 77**



**Wir stellen Ihre Immobilienwerbung ins Internet, für 5 € im Monat, keine weiteren Kosten.**  
**Tel: 0171 / 99 72 931**

### Schöne Füße

Mobile Fußpflege  
staatl. gepr. Altenpflegerin

Ina Littmann  
**☎ 0 51 44 / 560 96 39**



### Zäune und Tore

An der Koppel 1A  
29227 Celle  
**Tel: 0 51 41 - 88 88 90**

### Dr. G. Meyer zu Hörste

**Rechtsanwalt Ramlingen ☎ (05085) 70 92**  
**Fachanwalt für Steuer- und Familienrecht**

#### Besondere Tätigkeitsschwerpunkte:

Familien-, Steuer-, Landwirtschaftsrecht  
Verkehrs-, Erb- und Steuerstrafrecht

Büro: ☎ **(0511) 34 22 55**  
Fax: (0511) 31 45 50  
Königstraße 18 · 30175 Hannover



ImmobilienService

Celle/Wathlingen

**VERANO**  
IMMOBILIEN S.L.

**Tel: 05144 / 56 06 41**

[www.veranoimmobilien.eu](http://www.veranoimmobilien.eu)

Sie wollen eine  
Immobilie kaufen oder  
verkaufen,  
mieten oder vermieten?

Wir würden uns über Ihren  
Anruf freuen!

### Gesangverein Nienhagen

## Mit dem Gesangverein Nienhagen ins Celler Schloss

Mit dem Linienbus ging es nach Celle zur Schlossbesichtigung, die wurde spannend und interessant von Frau Bloom durchgeführt. Wir haben erfahren, dass das Schloss erst ein Turm war, und erst später zu einem Schloss wurde. Dann wurde der Rittersaal besichtigt, in dem die Feste stattfanden. Bei den Festen tanzten dressierte Bären und Falken flogen durch den Saal. Kim-Laura wurde wie ein König eingekleidet, und konnte spüren, wie schwer eine Krone ist.

Herzog Georg Wilhelm (1624-1705) war der letzte Celler Herzog. Alle Kinder übten eine Verbeugung oder den Hofknicks vorm Herzog. Bei Festlichkeiten durften Die Damen nicht ohne weiteres mit den Herren reden. Sie erfannten eine Fächersprache, z.B. wie man mit dem Fächer deutet, dass man nicht verheiratet ist. Früher hat man sich nicht so oft gewaschen, was zur Folge hatte, dass die Herrschaften stanken. Man nannte sie die stinkfeine Gesellschaft.

Die Herrschaften benutzen Flohfallen, die einem Teeei ähnlich waren. Dort kam etwas Filz und ein paar Tropfen Tierblut rein. Dieses kam unter die Kleidung die sie trugen. Wenn die Flöhe satt waren, konnten sie nicht mehr hüpfen, und man leerte die Falle einfach. Zum Schluss ging es in die Schlossküche, wo die Tischregeln erklärt wurden. Da nicht ausreichend Geschirr vorhanden war, musste dieses geteilt werden. Da galt z.B. die Regel, sich erst den fettigen Mund zu wischen, ehe man aus einem Becher trank. Das Schlossgespenst wurde auch noch kurz besucht. In der Schlosskapelle haben die Kinder mit lautem Getrappel das Gespenst geweckt. Als wir die Kapelle verließen, hat das Gespenst eine Tür zugeschlagen. Bevor es wieder mit dem Bus Richtung Nienhagen ging, gab es ein kleines Picknick im Schlosspark, wobei wir uns noch über alles Erfahrene unterhielten. *Fotos und Text von Ingrid Odermann*



### Jungennacht in Nienhagen – Ferienpassaktion

Im Rahmen des diesjährigen Ferienprogramms fand vom 2. August auf den 3. August 2007 die Lese- und Spielenacht für Jungen im Jugendzentrum Nienhagen statt. Um 19 Uhr trafen die ersten mit Schlafsäcken und Isomatten bepackten Jungen am Jugendzentrum ein. Nachdem das Gepäck abgeladen war, griffen die ersten zu den Außenspielgeräten und nutzten zum Spiel die große Wiese hinter dem Jugendzentrum. Weiterhin galt das Interesse auch den Spielgeräten vor Ort. So wurde der Billardtisch, der Krökeltisch und die Tischtennisplatte von den Teilnehmern auf Herz und Nieren geprüft. Aber auch die Skateranlage erfreute sich großer Beliebtheit.

Nach dem die ersten Siege gefeiert werden konnten, war die Zeit reif für eine Stärkung. Mit Brot, Gurken und Obst wurden die Energiereserven aufgetankt um die weiteren Aktionen an diesem Abend meistern zu können. Einige Jungen zogen sich schon jetzt mit einem Buch zurück oder spielten miteinander Brettspiele. Der Renner war allerdings die "speed stacks", dieses Becherstapelspiel bei dem es vor allen Dingen auf Geschicklichkeit und Zeit ankommt, spornte die Jungen zu immer neuen Varianten und Rekorden an.



Gegen 24 Uhr war es Zeit zum Zähneputzen und sich am Schlafsack einzufinden. Das dies immer etwas länger dauern muss, war auch den Jungen klar. In der Dunkelheit wurden dann noch bis gegen 2.45 Uhr Informationen ausgetauscht, bis auch dem letzten die Augen zugefallen waren.

Am nächsten Morgen war um 8 Uhr aufstehen angesagt. Nachdem die Folgen der letzten Nacht beseitigt waren, konnte die Veranstaltung mit einem ausgedehnten Frühstück abgeschlossen werden.

*Till Hogrefe  
Jugendpflege  
Nienhagen*



### Klangspiele und Spardosen selbst gemacht

Am 27.07.2007 um 10.00 Uhr trafen sich interessierte Kinder im Alter von 8-12 Jahren im Kinder- und Jugendtreff FIPS, um Klangspiele und Spardosen selber zu basteln. Am Anfang stellte ich mich vor und erzählte, was alles gebastelt werden könnte. Schnell hatten sich alle entweder für eine Spardose, z.B. für die Urlaubskasse, oder ein Klangspiel entschieden. Es ging sofort ans Werk, schließlich sollte nichts von der kostbaren Zeit verloren gehen. Die ersten bemalten Dosen waren schon in kürzester Zeit fertig und mussten zum Trocknen nach draußen gestellt werden. Als nächstes musste die Dekoration für die Klangspiele und Spardosen aus Glitzerfolie ausgeschnitten werden. Jetzt fehlten nur noch die schwierigen Löcher für die

Klangspiele oder Schlitzlöcher für die Spardosen. Auch das konnten die Kinder gut machen, da sie sich nun schon so vertraut waren und einander Hilfeleistung gaben. Jeder hatte am Ende ein Teil aus einer alten Konservendose hergestellt, der Eine oder Andere auch noch eine Freundschaft gefunden. Es hat mir großen Spaß gemacht, mit euch zu basteln und freue mich jetzt schon auf das nächste Jahr Ferienspass.  
*Ann-Katrin Berkhan · Jugendpflege Wathlingen*



### PSG Nienhagen e. V.

## Landesmeisterschaften Westernreiten

am 08. + 09. Sept. 07, Reitanlage in Papenhorst

mit Live-Musik-Abend im Zelt am 08.09.07  
ab 20.00 Uhr. Eintritt: 3 €



# Spätsommerfest im Dorf für die ganze Familie

am 2. September, 11 - 17 Uhr  
rund um das DGH in Großmoor

**Wir sind dabei!**



**Aus einer Idee wird ein Spätsommerfest – unter dem Motto: Aus dem Dorf – für das Dorf**



mit einem interessanten Programm zum Informieren, Wohlfühlen und fröhlich sein.

Dassel-Adelheidsdorf - Großmoor - Dassel-Adelheidsdorf zeigen was sie zu bieten haben! Für Jung und Alt, Groß und Klein ist für jeden etwas dabei. Vor vier Jahren stell-

ten fünf Mädel fest, dass über 100 Gewerbetreibende, viele Vereine und Hobbykünstler vor der eigenen Haustür tätig sind und keiner sie wirklich alle kennt!

So wurden wir – Sigrid Berg, Anja Buchholz, Ute Danisch, Ines Horst und Birgit Smid – die Organisatoren dieses Festes.

Es wurden alle Gewerbetreibende, Vereine, Parteien, Kirche, Schule, Kindergarten und Hobbykünstler eingeladen dabei zu sein.

Das Spätsommerfest rund um das DGH in Großmoor wurde begeistert von allen Ausstellern und Besuchern angenommen. Wir die Organisatoren, freuen uns ganz besonders, dass aus unserer Idee ein wertvoller Beitrag für das Miteinander

in unserer Gemeinde entstanden ist. Durch die volle Unterstützung der Samtgemeinde Wathlingen, den Ausstellern und allen Sponsoren ist es uns auch dieses Jahr wieder gelungen, ein buntes Rahmenprogramm mit vielen Informationen, Spiel, Spaß und einer großen Tombola mit super Gewinnen auszurichten.

Auf dem diesjährigen Fest wird wieder jeder Aussteller seinen Stand liebevoll mit viel persönlichem Einsatz und eigener Arbeitskraft professionell präsentieren. Dies macht den besonderen Reiz für unsere Besucher aus. Da muss man einfach wieder dabei sein! Lasst Euch überraschen, wir freuen uns auf Euch!



Liebe Kunden,  
ab Mittwoch, 29.08.2007,  
sind wir wieder für Sie da.

Beim Spätsommerfest versorge ich Sie mit lecker Gefülltem.

**NEUE Öffnungszeiten**  
Mi. - Fr. 7 - 13 u. 15 - 18 Uhr  
Sa. 7 - 12 Uhr

Tel. 0 50 85 / 74 96  
29352 Großmoor · Hauptstraße 150

**MOOR VERLAG**  
Druck  
Werbung  
Gestaltung

020209-07092007

1000 Visitenkarten  
99,- € Alles inklusive (Gestaltung, Druck und Nachl.)

Großmühle 11  
29352 Großmoor  
Tel. 05083 / 7422  
Fax 05083 / 7426  
www.mooverlag.de

### Rahmenprogramm

11.00 Uhr Eröffnung des Spätsommerfestes durch den Bürgermeister Georg Rahlfs

11.11 Uhr Verkauf der Tombola-Lose

11.30 Uhr HM-Software, Harald Meyer – Vortrag zum Thema: go-Online – Verein gemeinsam im Internet

11.30 Uhr Gemischter Chor Großmoor – musikalische Reise durch den Spätsommer

12.12 Uhr Beginn der Tombola-Preis-Ausgabe

13.00 Uhr Vorführung der Jugendtanzgruppe des SV-Großmoor mit lateinischen Rhythmen

13.00 Uhr Lichtpunktessen mit dem Schützenverein Großmoor

14.00 Uhr Elanos - spritzige Vorführung Fit & Dance

14.30 Uhr HM-Software, Harald Meyer – Vortrag zum Thema: go-Online Vereine gemeinsam im Internet

15.00 Uhr Elanos - spritzige Vorführung Fit & Dance

16.00 Uhr Kaspertheater – im Kiga

16.30 Uhr HM-Software, Harald Meyer – Vortrag zum Thema: go-Online Vereine gemeinsam im Internet

### Durchgehende Vorführungen

Ponyreiten - VFG Großmoor

Kinderflohmarkt

Kinder Go-Card

Hilfpfing

Trekkerolttimer mit Ulli

Landmaschinenschaubus

Bundeswehrbuschaubus

Polizeimotorradschau – Polizei Wathlingen

Kröckeln mit den Jungs vom KGB Hannover

Ausstellung einer Stretch-Limousine - Fa. Vasco

Holzschlitzerei mit Holger Seidel

Esel BINGO

Weihnageln

Hufeisen schmieden

Fahrzeugschau der Feuerwehr

## FISCH SCHMIDT

Frisch belegte Fischbrötchen  
Inge und Erika braten Ihnen leckere Bratkartoffeln mit Schinkenwürfeln und Zwiebeln als Beilage zu:

- Göteborger Heringstopf
- Dijonhappen
- Bratheringsfilet
- Matjesdoppelfilet

**Wir wünschen guten Appetit!**  
Fisch- & Reuther-Fisch · Salate · Marinaden · Feinkost



am 24. Dezember  
von 9:00 - 13:00 Uhr  
- Glühwein gratis -

**Volksbank**  
südheide  
Meine Bank vor Ort

KompetenzCenter Wathlingen  
Schulstraße 23  
29339 Wathlingen  
Telefon 05144 987-4500  
Telefax 05144 987-4599  
www.vbsuedheide.de  
info@vbsuedheide.de

**Mitgliederversammlung am 5. September**

Ich möchte Sie zur Mitgliederversammlung des Wirtschaftsringes am Mittwoch den 5. September um 19:30 Uhr im Weinhaus Brettschneider in Niehagen herzlichst einladen.

1. Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Tagesordnung
2. Vorstellung der Produkte MGC (Einkaufsgemeinschaft)
3. Regio die Extra Zeitung
4. Deutsche Post (Werbung)
5. Heizölbestellung
6. Verschiedenes
7. Anträge und Anfragen

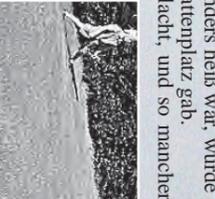
Ich freue mich Euch an diesem Tag begrüßen zu können. Nur gemeinsam können wir was erreichen.  
Mano Paul, 1. Vorsitzender

# Nur gemeinsam sind wir stark!

Auch der W-I-R hat sich dieses Jahr wieder an der Ferienpass-Aktion beteiligt



Kühle Getränke erfrischen die heißen Gemüter und beim anschließenden Grillen gab es Bratwurst mit Brot, wobei jeder selbst sein „eigenes Brot“ am Stock über dem Feuer bracken durfte.



Zufrieden und erschöpft wurden die Kinder um 19:00 Uhr abgeholt und jedes von ihnen trug dazu bei, dass es ein gelungener und toller Nachmittag wurde. Ein herzliches Dankeschön an die beiden Organisatorinnen Heide Glauer (Kesselhut's Hofladen) und Ina Kohrs (Ernährung, Gesundheit & Wellness).



**Löwert-Apotheken**  
Apothekerin  
Petra Benack  
29339 Wathlingen  
Schulstraße 21  
Tel. 0 51 44 / 13 04  
Fax 0 51 44 / 52 86  
E-Mail: info@apotheke-wathlingen.de



**Günther OHG Kleine + Horn**  
Badastellung im Haus!

0 51 44 / 613  
Fax 0 51 44 / 52 25

Mit Sicherheit wohlfühlen

**DASSE**  
Damen  
Gesundheitsstudio

Unsere neuen Kurslisten liegen aus.  
20 Kurse ab Oktober  
NEU sind  
Rheumagymnastik und  
Strafungsstraining für die Arme  
Es sind noch einige Plätze frei!

Öffnungszeiten:  
Mo., Di., Mi., Fr. 9.30 - 21.30 Uhr  
Do. 15.30 - 21.30 Uhr  
Sa. 15.00 - 18.00 Uhr

Hasklinweg 4  
Wathlingen  
Tel. 051 44 / 45 40

Ihr kompetenter Partner für barrierefreie und behindertengerechte Bäder – komplett aus einer Hand!

Nienhagener Str. 10 · 29339 Wathlingen · Tel. (0 51 44) 613  
Fax (0 51 44) 52 25 · E-Mail: Guenther.OHG@t-online.de

**Landwirtschaftliches Lohnunternehmen**  
Michael Piening  
Gewerberg 1 · 5 · 29352 Adelheidsdorf

**Landmaschinen zum „Anfassen“**  
- ein Spaß für KLEIN und GROSS -

**REHA PRÄVENTION WELLNESS**

- Therapiezentrum
- Physiotherapie
- Ehlershausen
- Aqua & Sauna
- Großmoor
- Großmoor

Krankengymnastik · Physiotherapie · Massage · Lymphdrainage  
Med. Trainingstherapie · Wassergymnastik · Schwimmen · Sauna  
Aqualogging · Kursangebote · Hausbesuche · Termine bis 22:00

Ranliniger Straße 60 Hauptstraße 156 M. Schönfeld & H. Kaiser  
31303 Ehlershausen 29352 Großmoor info@aquaphysio.de  
© 05085 - 95 56 54 © 05085 - 1711 www.aqua-physio.de

**SeniorenResidenz**

# Lichtblick

Heidi Adler & Andrea Behnen  
An der Worth 8 · 29339 Wathlingen  
**Tel. 0 51 44 / 49 59 - 0**  
Fax 0 51 44 / 49 59 - 143

**FERNSEH-KÜHNE**

**Fernseh-Kühne**  
Meisterwerkstatt für alle Fabrikate  
Schneiderstraße 13 · 29339 Wathlingen · Tel. (0 51 44) 16 69

- Verkauf und Reparatur
- Fernseh-Video-HIFI
- Satellitenanlagen-Kabelfernsehen



# Wir sind der W-I-R - r

**145 Jahre fortgeführte Familientradition**

## Karl-Heinz Günther

Heizung - Sanitär - Klempnerei

Schneiderstraße 5 · 29339 Wathlingen  
Fax (0 51 44) 97 27 92 · **Tel. 36 70**

**Ihr Meisterbetrieb - zuverlässig und fachkompetent**

**Völpel**

**Fiesen & Naturstein GmbH**  
Meisterbetrieb

- Kostenlose Angebote
- Professionelle Beratung
- Top-Verlegung auf dem neuesten Stand der Technik von Fiesen, Marmor und Granit
- Bad, Balken, Treppen- und Terrassenanfertigung
- Erneuerung von Dehnungsfugen

**Rufen Sie uns an, auch für Kleinaufträge & Reparaturen!**

Wächtesteg 15  
29339 Wathlingen  
**Tel. (0 51 44) 970 570**  
Fax (0 51 44) 970 571

**KAMIN ROST**

Kamin- u. Kachelofenbau

- ◆ Kaminöfen
- ◆ Kachelöfen
- ◆ Warmluftkassetten

Am Bohlkamp 4  
29339 Wathlingen  
**Tel. 0 51 44 / 15 99** · Fax 0 51 44 / 83 77

**Werner Gammann MEISTERBETRIEB**

Elektroinstallationen und Kundendienst

Beleuchtung · Nachtspeicherheizung  
Elektrogeräte · Antennenbau

Hinter der Schmiede 8,  
29339 Wathlingen, Tel.: (051 44) 8477

**NEU jetzt bei uns**

**WIRTSCHAFTS-TRADITION Dunkel**

*„Gaststätte“ zum Schönen Aussicht“*

- Schöne Gästezimmer für Ihren Besuch -
- Kegelbahn -
- Speisen außer Haus -
- Sportplatzbewirtung auch Kaffee & Kuchen -

**Gutbürgerliche Küche!**

Günter Zimmer · Zum Bröhn 2 · 29339 Wathlingen  
Telefon: 0 51 44 / 82 88 · Telefax: 0 51 44 / 9 22 39

**Dänische Mode**

*für Sie und Ihn*  
**Anja Buckholz**

Hauptstr. 162 a · Großmoor  
Tel.: 0 50 85 / 97 17 13

Modedepots im Shop oder bei Ihnen zuhause  
Damen: XS - 4XL  
Herren: S - 3XL

Geöffnet jeden Di. 10 - 16 Uhr oder nach Vereinbarung

**Franz Meyer**

- Heizung - Sanitär
- Wartung Öl u. Gas
- Badsanierung
- Solaranlagen

Heizung · Sanitär · Wartungsdienst  
Heizungs- u. Lüftungsbaumeister

Amselweg 13  
29352 Adelheidsdorf  
Tel. 0 50 85 / 61 88  
Fax 0 50 85 / 98 19 57

Mobil 01 60 / 8 40 20 33  
frmeyer@t-online.de

**Ihr Systemhaus**

CRM + CMS  
ERP, PSS, QS + LIMS  
Data-Warehouse  
Web 2.0 fähig

**flexibel • anpassungsfähig • integrativ**

HM-Software · Rampenweg 1b · 29352 Adelheidsdorf  
www.hm-software.de · zentrale@hm-software.de  
Tel. +49 05085-9894-0 · Fax +49 05085-9894-44

**Silke Edzards**  
selbst. Herbalie-Beraterin  
Hauptstraße 155  
29352 Adelheidsdorf  
Tel. 0 50 85 - 97 18 81

**Ihr persönlicher Wellness-Coach**

- ◆ Effektive Gewichtskontrolle
- ◆ Leistungs- und Vitalitätssteigerung
- ◆ Kosmetik- u. Körperpflegeprodukte auf pflanzlicher Basis
- ◆ Individuelle Beratung und Körperfettmessung

**% - + = \$**

**Silke Reinhardt**  
Die Steuerberaterin Ihres Vertrauens in Großmoor  
und der Samtgemeinde Wathlingen.

Hauptstraße 140 · 29352 Adelheidsdorf OT Großmoor  
**☎ 0 50 85 - 13 43 und 01 62 - 935 19 10**  
Email: [SteuerReinhardt@aol.com](mailto:SteuerReinhardt@aol.com)

# 10 Jahre Kosmetik-Atelier

**Nicole Pohlmann** **CLARINS PARIS**

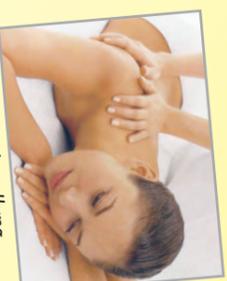
**KOSMETIK-ATELIER**

- Kosmetikbehandlungen
- Maniküre
- Pediküre
- Haarentfernung
- Körperbehandlungen

Kosmetikbehandlung

**Ich möchte mich bei meinen treuen Kunden herzlich für die letzten 10 Jahre bedanken und hoffe, dass wir noch eine schöne und erholsame Zeit vor uns haben.**

Eure Nicole



Körperbehandlung



French-Fußpflege

**20 %**  
auf alle Produkte  
und Behandlungen

☎ **(0 51 44) 49 35 40**  
**Kosmetik-Atelier Nicole Pohlmann,**  
Holtemmenweg 20, 29336 Nienhagen

Gültig den gesamten September!

# Gottesdienste

## Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Nienhagen

Dorfstr.33, 29336 Nienhagen · Tel. 05144-1398, Fax 05144-972370,  
 Email: sankt.laurentius@t-online.de  
 Pastoren: Rena Seffers u. Uwe Schmidt-Seffers  
 Diakon: Sven Gutzeit Tel. 05144-972106  
 Pfarrbüro: Waltraut Conradt, Öffnungszeiten, Di. 8.30-12.00, Do. 15.00-18.00 Uhr  
 Vorsitzender des Kirchenvorstandes:  
 Patrik Pünder, Tel. 05144-92088  
 Küsterin: Gisela Hein, Tel. 05144-972648

### Gottesdienste u. Termine:

**So. 26.08.** 10.00 Uhr Gottesdienst  
 11.15 Uhr Taufgottesdienst  
**Mo. 27.08.** 14.00 Uhr Seniorenkreis „Fröhliche Runde, im Laurentiushaus“  
**Di. 28.08.** 8.30 Uhr Frühstücksrunde im Laurentiushaus  
**So. 02.09.** 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

## Evang.-Luth. Martinsgemeinde Großmoor

Pastorin: Ulrike Hebenbrock-Galisch, Finkenweg 1, Grm., Tel. 0 50 85 / 596, Fax 95 58 73  
 E-Mail: kg.grossmoor@evlka.de  
 Diakonin: Kira Preußing, Tel. 0511 / 590 87 60  
 Vorsitzender Kirchenvorstand: Wilfried Burghard, Tel. 0 50 85 / 79 04  
 Pfarrbüro, Frauke Runge: Di. 16 – 18 Uhr, Fr. 9 – 11 Uhr. **04.09. + 18.09. geschlossen**  
 Küster der Martinskirche: Günther Rostalski, Hauptstr. 152, Großmoor, Tel. 0 50 85 / 75 63

### Gottesdienste u. Termine:

**So. 26.08.** 10.00 Uhr 12. So. n. Trinitatis, Gottesdienst, Grm.  
**Fr. 31.08.** 15.30 Uhr Kirchenkids  
**Sa. 01.09.** 9.00 Uhr Schulanfängergottesdienst  
**So. 02.09.** 10.00 Uhr 13. So. n. Trinitatis, Gottesdienst, Ahd.  
**Mi. 12.09.** 15.00 Uhr Seniorennachmittag (jd. 2. Mi. im Monat)

## Katholische Pfarrgemeinde St. Barbara zu Wathlingen und St. Marien zu Nienhagen

Pater Miroslaw Kossak Glowczewski, Kanonenstr. 1, 29331 Celle, Tel: 05141-9744879, Mobil: 016096639570 Fax: 05141-9744878; Pfarrbüro Wathlingen, Papst Benedikt XVI. Platz 1, Tel.05144/3442, Fax: 05144/971294, Angela Wehrmaker Di, Mi. und Do. 8.30 Uhr – 12.00 Uhr, E-Mail: StBarbara-Wathlingen@t-online.de www.dekanat-celle.de

**Gottesdienste u. Termine:** Der Kirchbus fährt samstags und sonntags! Wer vom Kirchbus regelmäßig mitgenommen werden möchte, melde sich bitte im Pfarrbüro.

**Sa. 25.08.** 18.00 Uhr Hl. Messe in Wathlingen  
**So. 26.08.** 21. Sonntag im Jahreskreis  
 11.00 Uhr Hl. Messe mit Kinderwortgottesdienst in Nienhagen  
**Di. 28.08.** 19.30 Uhr Vorstandssitzung des Fördervereins in Nienhagen  
**Mi. 29.08.** 20.00 Uhr Scholaprobe in Nienhagen  
**Do. 30.08.** 18.00 Uhr Hl. Messe in Wathlingen  
**Fr. 31.08.** 9.00 Uhr Hl. Messe in Nienhagen mit anschl. Frühstück  
**Sa. 01.09.** 18.00 Uhr Hl. Messe in Wathlingen  
**So. 02.09.** 11.00 Uhr Hl. Messe in Nienhagen, 22. Sonntag im Jahreskreis

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde St. Marien Wathlingen

Pastor: Gerhard Williges, Kirchstraße 1, Wathlingen, Tel. 0 51 44 / 82 07. Pfarrbüro: Birgit Reimann, Kirchstr. 1, Tel. 0 51 44 / 82 07. Di. 11.00 – 12.00, 18.00 – 19.00 Uhr, Fr. 11.00 – 12.00 Uhr

**Gottesdienste u. Termine:**  
**Sa. 25.08.** 18.00 Uhr Samstag, Vesper  
**So. 26.08.** 10.00 Uhr 12. So. n. Trinitatis, Hauptgottesdienst, Goldene Konfirmation  
**Sa. 01.09.** 18.00 Uhr Samstag, Vesper  
**So. 02.09.** 10.00 Uhr 13. So. n. Trinitatis Hauptgottesdienst

## Ferien(s)pass - Basteln mit Trinkhalmen

Trinkhalme kennen alle. Viele benutzen sie, um gerade im Sommer leckere kühle Getränke zu sich zu nehmen. Manche haben Trinkhalme bereits mal für Partyspiele verwendet. Im Kinder- und Jugendtreff FIPS in Wathlingen haben Trinkhalme innerhalb des Ferienpassangebotes einen ganz anderen Verwendungszweck gefunden. Sie dienten der Dekoration. Die 12 angemeldeten Kinder ab 7 Jahren hatten die Wahl, Teelichthalter, Hängeteelichter oder/und Bilderrahmen zu gestalten. Die Teelicht-Varianten waren relativ einfach und schnell zu gestalten, indem Gläser oder Rollen aus Wellpappe mit farbigen



Trinkhalmen beklebt wurden. Bei den Bilderrahmen war es schon etwas schwieriger. Die durchsichtigen Trinkhalme wurden mit farbigem Sand gefüllt und dann als Bild auf den fertigen Rahmen geklebt. Wer wollte, konnte auch den Rand mit diesen Halmen dekorieren. Die Zeit verging, wie immer, wie im Flug und die ersten Kinder wurden bereits wieder abgeholt. So blieb für einige Kinder nur sehr wenig Zeit, sich an den tollen Spielgeräten, wie Billard, Kicker oder Air Hockey im Jugendtreff zu vergnügen.  
 Renate Ruthe · Jugendpflege Wathlingen



## FREETEN · SUUPEN · SNACKEN · KÖPEN u. VERKÖPEN Hagenmarkt

### Der traditionelle Floh- u. Trödelmarkt

Herzogin-Agnes-Platz (Dorfmitte)

Sonntag, 26. August 2007 in Nienhagen von 10.00 - 18.00 Uhr

Platzreservierungen erbeten : Tel.: 051 44 - 25 95, oder 9 34 00. Laufender Meter: € 4,00 mit PKW: € 5,00. Nur Flohmarkt- und Trödelware, keine Neuwaren!  
 Es lädt herzlich ein: Schützenverein Nienhagen von 1911 e.V.

## Neuer Termin!!! · Neuer Termin!!! · Neuer Termin!!!

### Sozialverband VdK - Orstverband Nienhagen/Wathlingen Liebe Mitglieder, Gäste und Freunde,

nach der regen Begeisterung aus dem letztem Jahr haben wir, der Vorstand uns überlegt dieses Jahr ein kleines Volks- Gartenfest zu veranstalten. Es findet am **26.08.2007 um 12.00 Uhr** bei der 1. Vorsitzenden S. Wiebe im Maschweg 11, 29342 Bockelskamp statt. Für den anstrengenden Weg haben wir uns überlegt einen Bus einzusetzen damit alle gut und sicher hin und auch zurück kommen. Der Bus hält das erste Mal um 11.15 Uhr im Ohlen Fladen und

dann im 5 Min. Takt an den bekannten Haltestellen. Natürlich haben wir uns auch ein buntes Programm für Euch überlegt und hoffen, damit wieder für richtig gute Stimmung zu sorgen. Hungern und Dursten soll ja auch niemand und darum bitten wir um einen Unkostenbeitrag von 10 . Um Anmeldung wird bis zum 22.08.07 bei Anneliese Radatz unter der Telefonnummer 05144 - 1528 gebeten.  
 Mit freundlichen Grüßen – Eure Sylvia!

## Seniorennachmittag im Gemeinderaum Großmoor

Nach der Sommerpause wollen wir uns **jeden 2. Mittwoch im Monat zum Seniorennachmittag** treffen, um 15 Uhr im Gemeinderaum der Martinskirche.  
 Nächster Termin ist der 12. September. *Inge Boldt*

## Handtaschen aus Wachstuchdecken herstellen

Am Freitag, den 17.08.2007 waren 10 Kinder im Alter von 9- 12 Jahren in den Kinder- und Jugendtreff Fips nach Wathlingen gekommen, um gemeinsam eine Handtasche anzufertigen, die sie am Ende mit nach Hause nehmen konnten. Einige bestaunten die Anschauungshandtaschen, die wir schon vorbereitet hatten. Nach und nach kamen dann auch alle und es konnte losgehen. Am Anfang stellte sich die Frage, ob man das auch wirklich alles in der angegebenen Zeit fertig bekommen kann. Nachdem sich alle für ein Modell entschieden hatten, mussten die Schablonen auf die Wachstuchdecken übertragen werden. Die Mädchen waren sehr geschickt und so ging ihnen alles ruck zuck von der Hand. So schnell konnte man nicht gucken und schon war eine Seite hergestellt. Schnell noch die andere Seite fertig machen und los ging es mit dem zusammenfädeln der beiden Seiten und dem Handtaschenboden. Da brauchte man ganz viel Fingerspitzengefühl und Ruhe. Na klar gab es bei uns auch kleine Stärkungspausen bei so hochkonzentrierter Arbeit. Es wurden viele schöne individuelle Handtaschen und Portmonees hergestellt und je-



des Teil auf seine Weise schön. Die Arbeit mit dieser Gruppe hat viel Spaß gemacht, da alle konzentriert arbeiteten und darauf bedacht waren, ihre Arbeit fertig zu bekommen. *Ann-Katrin Berkhan · Jugendpflege Wathlingen*



## Schützenverein Nienhagen von 1911 e.V. Einladung

zur Mitgliederversammlung am 07. September 2007 um 20:00 Uhr im Aufenthaltsraum im Schießheim.  
 Tagesordnung:  
 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und Bekanntgabe der Tagesordnung.  
 2. Ehrung verstorbener Mitglieder.  
 3. Verlesen des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 20. April 2007.

4. Sportliche Erfolge  
 5. Aufnahme neuer Mitglieder  
 6. Nachlese Schützenfest 2007  
 7. Nachlese Bürgerparkfest 2007  
 8. Nachlese Hagenmarkt 2007  
 9. Vorschau Hachefest 2007  
 10. Verschiedenes  
 Um rege Beteiligung und konstruktive Anregungen bittet der Vorstand.  
*Horst Baron · 1. Vorsitzender*

## ■ Siedlergemeinschaft Nienhagen-Nienhorst Radfahrt am Donnerstag, 30. August

14 Uhr - mit Thermoskanne - ab Schafstallweg/Dorfstraße, Nienhagen für alle junggebliebenen Mitbürger.

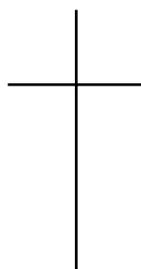
Teilnahme immer auf eigenes Risiko. Ansprechpartner: Robert Waldheim 05085-364.

**16.8.07:** Mit Blick auf dunkle Wolken radelten wir zu 17 am Klosterhof vorbei nach Bennebostel. Durch kleine Westerceller Straßen zur Ampel am Heinichenring, auf gutem Radweg die Itagstraße entlang, dann Fuhsestrandweg zur Neustadt. Bei der Celler Strassenbahn bogen wir links in das Neustädter Holz und machten erst mal Pause in jetzt strahlender Sonne und frischer Luft.

Trockene Tische für unsere gemütliche Kaffeerast fanden wir 10 Minuten später bei Lobetal unter wilden Bäumen. Der Abenteuerspiel-

platz mit Kaninchen, Hühnern, Vögeln, Pferden, Wagen, Regenhüte und fantasievollen Spielgeräten bietet den Bewohnern gute Entspannung nach dem Tages-Stress mit Wohn- und Arbeitskollegen, Meistern, Betreuern. Die Pflege von Tieren und Gelände ist Hobby einiger Bewohner; auch Besuche von Familien und Kindergärten sind willkommene Abwechslung. Nach der Pferdestall-Brandstiftung waren damals auch aus Nienhagen Spenden gekommen.

Neben dem Bahndamm radelten wir zum Krähenberg, über Bahnbrücke und Fohlenweg zur Ampel bei Wallach. Da am Fuhsekanal wegen Brückenbau zurzeit kein Durchkommen ist, ging es auf dem Bahndamm heimwärts. (ca. 28 km gesamt). wh



Anna Zwicker

\* 17.3.1932  
† 29.7.2007

### HERZLICHEN DANK

für tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben, für eine stumme Umarmung, für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten, für alle Zeichen der Liebe, Verbundenheit und Freundschaft, für die vielen schönen Blumen, Gestecke und Kränze, für die Geldspenden zum späteren Grabschmuck, für das zahlreiche Geleit zur letzten Ruhestätte. Besonders danken wir Herrn Pastor Williges, dem Blumenhaus Dann und dem Bestattungsinstitut Schacht.

Familie Zwicker

Wathlingen, im August 2007

## über 50 Jahre Bestattungsinstitut Schiefelbein

Inh. S. G. Pelikan

**Erd-, Feuer- und Seebestattungen, Nah-, Fern- und Auslandsüberführungen, Anonyme Beisetzungen, Umbettungen, Erledigung sämtlicher Formalitäten**

Wir können für Sie **bundesweit auf allen Friedhöfen** tätig werden.

### Trauerbriefe und Danksagungen

erstellen wir im Hause, auch an Sonn- und Feiertagen

### Vorsorgeverträge und kostenlose Beratung

bei allen Bestattungs- und Versicherungsfragen

### Sterbegeldversicherungen

bis zum 80. Lebensjahr ohne Gesundheitsprüfung

### Auf Wunsch sofortiger Hausbesuch

### TAG UND NACHT ERREICHBAR

**☎ (0 51 44) 91 00 10**

Dorfstraße 20 · 29336 Nienhagen



Helmut Robra

† 5.8.2007

In den Stunden des Abschieds haben wir die Anteilnahme vieler Menschen erfahren.

Wir danken allen, die unserem Vater, Großvater und Partner das letzte Geleit gaben, Danke für jedes gute Wort, Blumen und für Spenden an die Kriegsgräberfürsorge.

Gertrud Schröder,  
Bernt-Peter, Rainer,  
Martin, Christian Robra  
und Familien

Wathlingen, im August 2007

*Wir danken allen von ganzem Herzen,  
die unsere liebe Entschlafene*

### *Bertha Meyer*

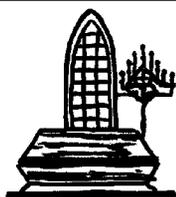
*auf ihrem letzten Weg begleitet haben und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.*

*Ein besonderer Dank gilt dem Team des Kursana Domizil Nienhagen für die liebevolle Pflege.*

*Marianne und Reinhold Witte  
mit Familie*

*Ulrich und Brigitte Meyer  
mit Familie*

*Nienhagen, im August 2007*



## Bestattungsinstitut H. Schacht

Inh. Peter Katanic

**Erd-, Feuer- und Seebestattungen**

29339 Wathlingen · Schneiderstraße 23 · Tel. 0 51 44/9 39 47

Überführung im In- und Ausland · Erledigung sämtlicher Formalitäten

## Schacht Grabmale

Inh. Walter Hardt

Uetzer Weg 10 b · 29339 Wathlingen

Tel. (0 51 44) 23 52 · Fax (0 51 44) 97 17 46

- **Formschöne Grabmale** • **individuelle Schriftbilder**
- **Nachschriften** • **Grabeinfassungen** • **Natursteinbearbeitung**

**SoVD Nienhagen**

**Kaffeenachmittag**

Am Mittwoch, den 12. September 2007 findet unser nächster Kaffeenachmittag um 14.30 Uhr im Hagensaal statt. Als Überraschung singt der

Shanty-Chor Cella für uns Seemannslieder. Wir würden uns über einen zahlreichen Besuch freuen.

**Heimatverein Nienhagen**

**Lebens- und Berufserinnerungen von Ernst Mogk, ehemaliger Mitarbeiter der Wintershall AG**

**Barnstorff** begann meine Tätigkeit für die Wintershall AG in Barnstorff im Gasthof Niehaus. Der Wirt war damals schon sehr weitsichtig, als er uns zwei Gästezimmer als Büroräume vermietete. Der Bürobetrieb begann im Dezember 1952. Besetzt waren die Büros vom Geologen Dr. Wolfgang Jäger, Dipl. Ing. Herbert Schulz, Kaufmann Ernst Mogk und Stenotypistin Renate Lindner. Die Firmenbezeichnung lautete: Wintershall Aktiengesellschaft, Erdölwerke Nienhagen, Betrieb Aldorf Ab 1953 trafen ständig neue kaufm. und techn. Angestellte aus Nienhagen und Emlichheim ein. Daraufhin ließ Herr Niehaus seine Scheune auf dem Gelände des Gasthofes sofort zu ein Bürogebäude umbauen, und wir stellten eine Wellblech-

baracke auf. Diese wurde als Magazin genutzt. Für die Ein- und Ausgänge war Alfred Müller zuständig. Als Magazinverwalter war ich auch für die Aufnahme der Personalien von Arbeitskräften für den ständig erweiterten Bohr- und Förderbetrieb verantwortlich. Der Andrang von Arbeitskräften war groß. Im Herbst 1953 begann ein gewaltiger Bauboom, um den zu erwartenden Mitarbeitern und deren Familien aus Nienhagen und Emlichheim Wohnungen zu bieten. Im Frühjahr 1954 ging die turbulente Bautätigkeit weiter mit dem Ausbau des neuen Werkplatzes. Es entstanden Verwaltungs-, Betriebs- und Feuerwehrgebäude sowie Magazin, Toolhaus, Werkstatt und eine moderne Erdölverladeanlage.



Die ersten Angestellten in Barnstorff, Ende 1952, v. l. Kaufmann Ernst Mogk, Geologe Dr. Jäger, Stenotypistin Renate Lindner, Technik Ing. Schulz.

1954 kam es zur Gründung der Wintershall AG, Erdölwerke Niedersachsen. Der Einstieg in die BASF Gruppe erfolgte 1969. Das bedeutete für die Wintershall AG die Erweiterung der Tätigkeiten in vielen Ländern der Erde. Unser Häuschen bezogen meine Frau und ich 1960 in der Gartenstraße 12. Meine Tätigkeit als Magazinverwalter in Barnstorff endete am 31. Januar 1977. 40 Jahre war ich für eine großartige Firma tätig. Ich bin stolz darauf. Seit 1990 lebe ich mit meiner Frau Erika in der Senioren Residenz in Bad Windsheim / Mittelfranken, direkt am hübschen Kurpark. W.R.

**Reiterfest des RuF Eicklingen u. U. e. V.**

Nun ist es bald so weit. Am Samstag, den 25.08.2007 veranstaltet der Reit- & Fahrverein Eicklingen sein diesjähriges Reiterfest. Ab 11 Uhr haben die jüngsten Reiter unter uns die Möglichkeit zu zeigen, was in ihnen steckt. In lockerer Atmosphäre können sie schon einmal Turnierluft schnuppern. Wobei die Aufregung der Kleinen an diesem Tag allemal so groß sein wird, wie vor einem richtigen Turnier. Auch den etwas älteren Reitern, die bereits eine E-Dressur bzw. ein E-Springen reiten, soll dieser Tag die Chance bie-

ten, ohne jeglichen Leistungsdruck Erfahrungen zu sammeln. Natürlich sind alle Familienangehörigen, aber auch alle anderen Reitsportbegeisterten eingeladen, sich am Samstag in der Reithalle des Vereins einzufinden und mit den Reitern diesen Tag zu verbringen. In einigen Schauprogrammen werden auch die Eicklinger Voltigierer zeigen, was sie bereits gelernt haben. Spätestens dann, wenn die Spaßwettbewerbe beginnen, sollten alle Zuschauer auf ihre Kosten kommen. Für das leibliche Wohl aller Beteiligten ist natürlich gesorgt.

**SG Bröckel - Wathlinger Abteilung Badminton**

**„ERINNERUNG RADTOUR 2007“**

Alle Badminton- Mitglieder der SG Bröckel - Wathlingen sind herzlich eingeladen zur diesjährigen Fahrradtour  
**TERMIN:** Samstag, 25. August 2007 ab 14.00 Uhr. Selbstverständlich sind auch Angehörige herzlich willkommen. Planung und Strecke unterliegen natürlich strengster Geheimhaltung und werden erst bei der Abfahrt bekannt gegeben. Nach der Tour werden wir noch etwas vom Grill essen und ein paar kühle Getränke zu uns nehmen. Der Zielort kann für Nichtradler bei den Sportwarten abgefragt werden. Der Unkostenbeitrag beträgt 7,00 € pro Person, Kinder und Jugendliche 5,00 €. Anmeldungen werden bis zum 15. August 2007 an den Trainingsabenden oder den Sportwarten entgegen genommen. Weiterhin werden an diesem Tag die neuen Spielpläne und Mannschaftseinteilungen verteilt und bekannt gegeben.



**Mittelalterlicher Jahrmarkt für Kinder und Erwachsene**

am 8. September 2007, 14-19 Uhr, Eintritt frei. Feuerspucker, Jongleur, Zauberer, Holz-Karussell, eine bärtige Frau, Wahrsagerin, Schreihsals, Fanfare, Lagerfeuer, Musik, Spiele, Tiere, Kaffee und Kuchen, Lehmbackofen, Grill. Verkleidete Besucher bekommen ein „Startkapital“. Hof Pröve, Dallmanns Twegte 2, Wathlingen, 05144-92461

**SoVD Wathlingen**

**Wichtig Wichtig Wichtig**

Kaffeenachmittag am 5.9 findet nicht statt. Kaffeenachmittag am 11.9. um 14.30 Uhr im Santelmanns Hof. Gäste willkommen.

**Schützenverein „Freischütz“ Wathlingen von 1922 e.V.**

**Rundenwettkampf Luftgewehr-Auflage 2007**

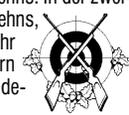
Die Sportschützen in der Samtgemeinde Wathlingen einschließlich Wienhausen richten alljährlich Rundenwettkämpfe aus. Der Freischütz Wathlingen stellt sechs Mannschaften mit jeweils fünf Schützen, also 30 Schützen. Sie schießen in vier Runden mit dem Luftgewehr auf 30 Scheiben mit maximal 300 möglichen Ringen. Das bedeutet, dass je Mannschaft und Durchgang 1500 Ringe

erzielbar sind; bei vier Runden sind das 6000 mögliche Ringe insgesamt. Austragungsort ist der Schießstand des Freischütz Wathlingen und folgende Termine sind hierzu anberaumt:

- Di, 9. Okt.07 von 17.00 bis 22.00 Uhr
- Di, 6. Nov.07 von 17.00 bis 22.00 Uhr
- Di, 11. Dez.07 von 17.00 bis 22.00 Uhr
- Di, 8. Jan.08 von 17.00 bis 22.00 Uhr

Mannschaft	Kreislige/Kreisklasse	Teilnehmer
I	Kreisliga	Anne + Günter Frenser, Astrid Michels, Vera Lemke, Bernd Michels
II	2. Kreisklasse	Andreas Rösch, H-C Köhler, Lilo Köhler, Silvia Michels, Gerl.Brüstring
III	4. Kreisklasse	M. Biedermann, Chr. Fischer, Ulrich Michels, A. Schmidt, Wilfr. Bartel
IV	7. Kreisklasse	Sigrid Fetteke, Vera Kühn, Ingr. Schmidt, Kim Lanpe, Siegr. Seifert
V	7. Kreisklasse	Bernd Fischer, Horst Hage, Gert Lietz, Paul Nordhues, Günther Pohl
VI	8. Kreisklasse	E. Angermann, Willi Flebbe, H. Schneider, H. Weidemann, H. Rothkögel

Die Wathlinger Pistolenschützen messen sich in der Verbandsoberriga und in der zweiten Kreisklasse. In der Verbandsoberriga schießen Torben Wolf, Holger Sundermann, Christian Oehns. In der zweiten Kreisklasse stellen Klaus Dieter Brand, Margit Oehns, Erhard Oehns, Alexander Oehns, Knut Eisermann die Mannschaft. Sinn dieser Wettbewerbe sind der Anreiz zu mehr Trainingseinheiten, um Ergebnisse zu verbessern und um es den Schießsportleitern zu ermöglichen, Spitzenmannschaften bzw. Einzelschützen auszuwählen, die an anderen wichtigen Wettkämpfen teilnehmen. Astrid Michels, 2. Schießsportleiterin



**Schützenverein „Freischütz“ Wathlingen von 1922 e.V.**

**Veranstaltungen September 2007**

- Der Monat September beinhaltet folgende Veranstaltungen: Montag, 03. September: Schützensamen: S. Fetteke-Pokal, Knobelpokal, 20,00 Uhr Schützenhaus  
 Freitag, 07. September: Mitgliederversammlung, 20,00 Uhr Schützenhaus  
 Freitag, 14. September: Übungsschießen von 20,00 bis 22,00 Uhr  
 Dienstag, 18. September: Ü 60 ab 19,00 Uhr Schützenhaus  
 Freitag, 21. September: Übungsschießen von 20,00 bis 22,00 Uhr  
 Freitag, 28. September: Schweineschießen von 20,00 bis 22,00 Uhr  
 Pressewart



**Magere Ausbeute trotz vieler Chancen - I. Herren des VfL sichern sich dennoch die nächsten drei Punkte**

Ohne die wachsamen Augen ihres Trainers Andreas Leibbacher gingen die Blau-Weißen in ihre zweite Begegnung der laufenden Saison. Die telefonische Mitteilung über die weiteren Zähler mag den VfL-Coach noch erfreut haben, nähere Ausführungen des Spielverlaufs sollten jedoch eher für schlechte Stimmung sorgen. So muss er sich in seinem Urlaub nun Gedanken machen, wie er die offensichtliche Abschlusschwäche seiner Schützlinge überwinden kann. Wer das Spiel gesehen hat, wird des Öfteren die Hände über dem Kopf zusammenschlagen haben. Die Anzahl an sehr gut heraus gespielten Torchancen war für ein 90-minütiges Spiel kaum zu überbieten. Bereits in den ersten 20 Minuten versuchten Frank Weber, Manuel Gebler, Kai Meyer, Dominik Miller und Jens Sarna das erste Tor für den VfL zu erzielen - doch weder mit dem Fuß noch mit dem Kopf, weder aus einer schön aussehenden Kombination noch nach einer Standardsituation gelang es den Blau-Weißen. Die Jungs des VfL bestimmten das Spiel von der ersten Minute und führten die Langlinger vor. Sie bekamen aber das Runde einfach nicht in das Eckige. Zahlreiche Schüsse verfehlten knapp das Tor und bei den weiteren war der Langlinger Torwart zur Stelle. Auf der Flucht erschossen oder mit aller Kraft in den Winkel gehetzt, der Torwart war an diesem Tag auf Seiten der Langlinger der Spieler mit den meisten Ballkontakten. Da er die meisten Schüsse jedoch nur zu weiteren Ecken für die Wathlinger klären konnte, blieben diese am Ball und versuchten die nächste sich bietende Chance zu nutzen. Selbst aus diesen Standardsituationen heraus waren die Blau-Weißen nicht in der Lage, den Spielstand dem Spielverlauf anzupassen. Bis zur Halbzeit zeigte sich hier keine Veränderung. Der Gastgeber war weiterhin stetig am Ball, scheiterte jedoch immer am Abschluss. Zu Beginn der zweiten Hälfte versuchten die Langlinger den Ball in Richtung des Wathlinger Tors zu bewegen. Zwar funktionierte die Abwehrfalle der Wathlinger Hintermannschaft wie bereits bei den zwei, drei Versuchen der Langlinger zuvor auch hier, doch leider erkannte dies der Schiedsrichter nicht. Den Gästen gelang es

jedoch aber nicht, diese sich bietende Chance zu nutzen. VfL Torwart Jan Hering bekam so aber auch mal die Gelegenheit den Ball zu Gesicht zu bekommen und am Spiel teilzunehmen. Die Blau-Weißen waren jedoch sofort wieder auf dem Weg nach vorn. Und endlich machte es sich auch bezahlt. In der 49. Minute erhielt der VfL einen Freistoß. Jens Sarna täuschte die Ausführung an und Dominik Miller setzte dies letztlich um. Mit dem linken Fuß verwandelte er direkt im Winkel. Nun wusste der VfL, dass der Ball doch ins Tor gelangen kann. Man legte also weiter nach. Aber auch die weiteren Chancen von Hakan Gören, Marc Hübner, Dominik Miller, Jens Sarna, Kai Meyer, Manuel Gebler und Marcel Hahn waren nicht von Erfolg gekrönt. Es blieb beim Spielstand von 1:0. Da der MTV über 90 Minuten trotz allem keine Gefahr war, konnten die Wathlinger das Spiel letztlich für sich entscheiden. In anderen Spielen wird man aber die sich bietenden Chancen besser nutzen müssen, da man kaum wieder zu so vielen Versuchen kommen wird. Die auffälligsten Wathlinger Spieler waren Dominik Miller und Sven Baumgart. "Svenni" machte ein gutes Spiel in der Wathlinger Mannschaft und überzeugte mit einem sehr guten Zweikampferhalten. "Dome" übernahm viel Verantwortung, war stetig am Ball und an den meisten Kombinationen der Blau-Weißen beteiligt. Er setzte seine Mitspieler gut in Szene und nutzte auch selbst zahlreiche Chancen aus dem Spiel und aus Standardsituationen. Letztlich konnte er den einzigen Treffer für den VfL erzielen. Die Tore: 1:0 (49., Dominik Miller) Für den VfL spielten: Jan Hering, Frank Weber, Marcel Hahn, Christian Salomon (74., Lars Felten), Sven Baumgart, Marc Hübner, Kai Meyer, Jens Sarna, Manuel Gebler (68., Björn Schröder), Hakan Gören (87. Friedhelm Eilts), Dominik Miller. Ergänzungsspieler: Dirk Putensen, Björn Meißner, Haluk Gören. Gefehlt haben: Ilhami Yazgan, Dennis Hübscher, Sebastian Sommerfeld Co-Trainer: Alexander Kühn, Michael Pohlmann Betreuer: Klaus-Dieter Seifert



## Bezirksoberliga



**SONNTAG 19.08.**

MTV Trb. Lbg	SV Nienhagen	3:2
MTV Borstel-Sangensted	SV RW Köhlen	1:1
VSV Hedend.-N.	SV Ahrlerstedt-O.	0:6
VfL Stade	TSV Bevern	1:0
SV Dicke Celle	TSV Auetal	3:0
TuS Neetze	Teutonia Uelzen	2:1
TSV Ottersberg	SV Eintr. Lbg	0:3
TB Uphusen	FC Worspswede	0:0
<b>Pl. Verein</b>	<b>Sp. g u v Torverh. Diff. Pkt.</b>	
1. SV Ahrlerstedt-O.	2 2 0 0 9:0	+9 6
2. SV Eintr. Lbg	2 2 0 0 9:0	+9 6
3. MTV Trb. Lbg	2 2 0 0 6:4	+2 6
4. TuS Neetze	2 2 0 0 5:3	+2 6
5. SV RW Köhlen	2 2 1 1 0 4:2	+2 4
6. SV Dicke Celle	2 2 1 0 1 5:3	+2 3
7. SV Nienhagen	2 2 1 0 1 3:3	+0 3
8. TSV Bevern	2 2 1 0 1 3:3	+0 3
9. VfL Stade	2 2 1 0 1 1:3	-2 3
10. TB Uphusen	2 2 0 1 1 2:3	-1 1
11. Teutonia Uelzen	2 2 0 1 1 2:3	-1 1
12. MTV Bo.-Sangenst.	2 2 0 1 1 1:2	-1 1
13. TSV Ottersberg	2 2 0 1 1 1:4	-3 1
14. FC Worspswede	2 2 0 1 1 0:6	-6 1
15. TSV Auetal	2 2 0 0 2 2:6	-4 0

## Kreisliga



**FREITAG 17.08.**

TuS Eicklingen	SV Garßen	3:0
VfL Westercelle	SV Nienhagen II	1:

**SONNTAG 19.08.**

VfL Westercelle	TuS Höfer	3:0
TuS Eversen/Sülze	SV Großmoor	2:3
SG Eldingen	SV Garßen	2:4
SSV Südwinzen	SV Nienhagen II	4:0
TSV Wietze	SV Altencelle	1:3
VfL Wathlingen	MTV Langlingen	1:0
<b>Pl. Verein</b>	<b>Sp. g u v Torverh. Diff. Pkt.</b>	
1. SSV Südwinzen	2 2 0 0 9:2	+7 6
2. TuS Eicklingen	2 2 0 0 5:1	+4 6
3. VfL Wathlingen	2 2 0 0 4:1	+3 6
4. SV Großmoor	2 2 0 0 5:3	+2 6
5. VfL Westercelle	3 1 1 1 5:3	+2 4
6. SV Garßen	3 1 1 1 7:8	-1 4
7. SV Altencelle	2 2 0 0 5:1	+4 6
8. SV Nienhagen II	3 0 2 1 4:8	-4 2
9. TuS Eversen/Sülze	2 0 1 1 4:5	-1 1
10. TuS Höfer	2 0 1 1 2:5	-3 1
11. MTV Langlingen	1 0 0 1 0:1	-1 0
12. TSV Wietze	1 0 0 1 1:3	-2 0
13. SG Eldingen	2 0 0 2 3:6	-3 0
14. TuS Hermannsburg	1 0 0 1 2:5	-3 0

## Hominski & Mirre GbR

- Fliesen- u. Natursteinarbeiten
- Badsanierung aus einer Hand

Kantinenweg 6c • 29336 Nienhagen  
Tel. 0 51 44 - 490 120 • Fax 490 122

Meisterbetrieb

## ASV Adelheidsdorf

### Vereinsmeisterschaften

**Damen- u. Herreneinzel Sa 01. Sept.** Meldung auf dem Meldezettel oder bei Andreas Huth 05144/5365. **Damen- u. Herrendoppel So 02. Sept.** Meldungen auf dem Meldezettel oder bei Andreas Huth 05144/5365. **Jugend Sa/So 8./9. Sept.** Meldungen auf dem Meldezettel oder bei Gesine Zimmermann 05085/955900. **Mixed Sa/So 15./16. Sept.** Meldungen auf dem Meldezettel oder bei Uwe Meyer 05141/881543. Meldegeld Erwachsene € 5,-, Kinder u. Jugendliche bitte erfragen Auslosung jeweils am Freitag vorher.

## Seelachsfilet mit Kartoffelsalat

auch zum Mitnehmen

### Gaststätte „Kleines Eck“

Schneiderstr 25 · Wathlingen  
Tel. 0 51 44 / 495 69 69

Di. - So. 11 - 14 Uhr u. 16.30 - 22 Uhr

## Sofort modernisiert, günstig finanziert!

Bis 25.000,- Euro ohne Grundbucheintrag

Jetzt anrufen: ☎ (0 51 42) 27 14  
E-Mail: wdorow@bhw.de

**BHW Bausparkasse AG**  
Asterweg 24, 29359 Habighorst  
Walter Dorow

**BHWA**  
Ihr FinanzPartner  
Haus + Geld + Vorsorge  
Büro Celle: (0 51 41) 92 90 17

## SZ Automobile (05144) 48 66

KFZ-Meisterbetrieb · T. Schrader & A. Zemljic GbR

• Wartung und Reparatur aller Fabrikate

- AU jederzeit
- HU jeden Donnerstag



TÜV UND AU BEI UNS FÜR NUR 89,- EURO

An der TOTAL-Tankstelle

Nienhagener Straße 13 · 29339 Wathlingen

## VfL Wathlingen - Fußball 2. Kreisklasse

### Festung Kantallee wird gehalten: VfL Wathlingen II - SV Hambühren 3:0

#### Geburtstagsgeschenk für den Kapitän Marcel „Puma“ Schleinschok

Wir sind auch im Internet:  
www.vfl-wathlingen2.de

Der Saisonstart ist geglückt. Die II. Mannschaft vom VfL Wathlingen konnte in der 2. Kreisklasse ihren ersten Sieg feiern. Im ersten Heimspiel bezwangen die Kalikicker die erste Mannschaft vom SV Hambühren mit 3:0. Die "zweite" bleibt damit zu Hause weiter eine Macht. Die Festung an der Kantallee wird seit nunmehr über 2 Jahren gehalten. Die letzte Punktspielniederlage gab es im August 2005 gegen den FC Lachendorf (0:1).

Gegen Hambühren musste der Trainer Lars Hammermeister die Mannschaft auf mehreren Positionen umstellen. Das blau-weiße Lazarett mit dem langzeitverletzten Didier Pröve wurde unter der Woche mit Fabian Sauer, Patrick Platte und Thorsten Frewert aufgefüllt. Aufgrund der sehr guten Personaldecke konnte man aber diese schmerzhaften Ausfälle mit gleichwertigen Spielern kompensieren. In den ersten 15. Minuten bestimmte Wathlingen das Spiel. Aus einer kompakten Abwehr heraus spielten die Jungs nach vorne. Nennenswerte Torchancen wurden aber nicht herausgespielt. Nach der Anfangsoffensive der Wathlinger kamen die Gäste immer besser ins Spiel. Hambühren übernahm das Kommando und drückte den Aufsteiger in die Defensive. Libero Roger Kluska hatte mit seinen beiden Abwehrspielern Thomas Koppe und Lars Hammermeister keine Langeweile. Auch Torwart Bernd Zabka konnte sich einige Male auszeichnen. In der 37. Minute dann die Rie-

senchance zur Führung für den VfL. Die "Blau-Weißen" bekamen einen Handelfmeter zugesprochen. Geburtstagskind und Kapitän Marcel Schleinschok konnte aber die Chance nicht nutzen. Der Gästetorwart parierte den Ball von "Puma" und so blieb es beim 0:0. Die letzten Minuten bis zur Pause gehörten wieder den Gästen aus Hambühren. Aber die Abwehr stand wie ein Fels in der Brandung und so wurde die "0" gehalten. In der zweiten Halbzeit wurde mit Hüseyin "Grinsemann" Ceper ein frischer Stürmer eingewechselt. Hüseyin sollte im Sturm für noch mehr Wirbel sorgen. Die Mannschaft kam wie schon gegen Wohlde wie ausgewechselt aus der Kabine. Wathlingen war wieder im Spiel und hatte so einigen Torchancen. Gute Möglichkeiten ergaben sich für Maurice "Momo" Pröve, Marcus "die wilde Hilde" Hildebrandt, Marcel Schleinschok und Hüseyin Ceper. Nur leider führten diese Angriffsbemühungen noch nicht zum Torerfolg. Hinten mussten die Jungs weiterhin höllisch aufpassen, dass man nicht in Rückstand geriet. In der 68. Minute dann das 1:0 für den VfL. Marcus "die wilde Hilde" flankte den Ball von der rechten Seite in den Strafraum der Gäste. Ein Spieler aus Hambühren wollte den Ball aus der Gefahrenzone schießen und traf dabei ins eigene Gehäuse. Ausgerechnet ein Eigentor beschiederte den Wathlingern die Führung. Hambühren spielte jetzt auf alles oder nichts. Der Libero schaltete sich jetzt mit in das Angriffsspiel ein. Dadurch ergaben sich Lücken in der Gästebwehr. Diese wurden 10. Minuten später eiskalt ausgenutzt. Maurice "Momo" Pröve bediente seinen Bruder Michel "Elle" Pröve über die linke Seite. 17 Meter vor dem Tor holte "Elle" seine linke Klebe heraus und traf den Torpfosten. Den Abpraller staubte Marcel "die wilde 13" Schleinschok gekonnt zum 2:0 ab. Somit war der verschossene Elfmeter vergessen und "Puma" s' Geburtstag gerettet. Fünf Minuten vor Ende folgte das 3:0. Von Hüseyin Ceper gut in Szene gesetzt, zeig-

## Fleischspieß mit Pommes od. Kartoffelsalat

auch zum Mitnehmen

### Gaststätte „Kleines Eck“

Schneiderstr 25 · Wathlingen  
Tel. 0 51 44 / 495 69 69

Di. - So. 11 - 14 Uhr u. 16.30 - 22 Uhr



Die "0" muss stehen. Die Abwehr um Libero Roger Kluska stand sehr sicher



#### Spieler des Tages:

Michel "Elle" Pröve - Der linke Flügelspieler war 90 Minuten in Bewegung. Elle glänzte beim 2:0 als Vorbereiter (traf das Aluminium) und war außerdem der Torschütze zum 3:0 Endstand.

maz Elkirmis - Kay Buchholz - Markus Domurath - Fabian Sauer **Trainer:** Lars Hammermeister **Co-Trainer:** Jens Riefenberg **Betreuer:** Daniel Sobek und Rene Knoll

**Tabelle:**

Pl. Mannschaft	Sp. g u v Torv. Diff. Pkt.	
1. SSV Südwinzen II	3 2 1 0 4:1	3 7
2. SSV Scheuen	2 2 0 0 10:1	9 6
3. TuS Bergen	2 2 0 0 9:2	7 6
4. TuS Celle FC II	2 2 0 0 5:3	2 6
5. VfL Wathlingen II	2 1 1 0 5:2	3 4

## VfL Wathlingen Grillabend für alle Frauen des VfL Wathlingen

am 4. September 2007 ist ab 18:00 Uhr der Grillabend im Stadion Kantallee wie immer sind Teller, Besteck, Gläser und gute Laune mitzubringen Kostenbeitrag: 2,- €

Anmeldung bitte bis zum 29. August 2007 bei Marianne Beckmann Tel: 05144 - 3240 und Christa Klaus Tel: 05144 - 2219



## Jäger- od. Zigeuner-schnitzel mit Pommes od. Bratkartoffeln

auch zum Mitnehmen

### Gaststätte „Kleines Eck“

Schneiderstr 25 · Wathlingen  
Tel. 0 51 44 / 495 69 69

Di. - So. 11 - 14 Uhr u. 16.30 - 22 Uhr

**KROATISCHE**  
SPEZIALITÄTEN  
**RESTAURANT**  
*Jahngstuben*

# Sommerfest

## 31.08. + 01.09.2007

Beginn: 18.00 Uhr Bei Regen in unseren Räumlichkeiten!

**Leckere Spezialitäten vom Grill**

- z.B. Garnelenspieß mit Cocktailsauce 2,50 €
- Rumpsteak mit Kräuterbutter 5,00 €
- Chevapccici Stk. 1,00 €

... und vieles mehr

**Bierwagen**

- z.B. Bier 0,3 l 1,50 €
- Juliczka od. Slivovicz 1,00 €

... und vieles mehr

**nette Leute treffen und Spaß haben...**

JAHNRING 13 · 29336 NIENHAGEN · TEL. 0 51 44 / 31 11

# Lernzentrum Nienhagen



Nachhilfe und Sprachkurse in ihrer Nähe.

**Warten Sie nicht auf die erste schlechte Note, bieten Sie ihrem Kind schon jetzt die Möglichkeit gut vorbereitet ins neue Schuljahr zu gehen.**

Wir bieten **20% Rabatt** auf die Septembergebuhr bei Neuanmeldungen!

Jetzt auch Nachhilfekurse in Spanisch!

Kostenlose Probestunde, keine Anmeldegebühr, kein langfristiger Vertrag.

**NEU**

Ab dem 10.09.2007 bieten wir Sprachkurse in kleinen effektiven Gruppen von 4 - 6 Personen an:

Spanisch für Anfänger Englisch für Anfänger Englisch für Fortgeschrittene Englisch für Senioren mit geringen Kenntnissen Französisch für Anfänger Türkisch für Anfänger	}	jeweils 10 x 90 Min. 2 x wöchentlich Kursgebühr 120,- €
--	---	---

**sowie Konversationskurse in**

Englisch für Jugendliche ab der 8. Klasse und Englisch für Erwachsene mit guten Vorkenntnissen Spanisch für Jugendliche ab der 9. Klasse und Spanisch für Erwachsene mit guten Vorkenntnissen	}	jeweils 4 x 90 Min. 1 x wöchentlich Kursgebühr 50,- €
--	---	---

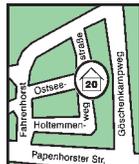
**Anmeldungen bitte bis zum 04.09.2007**

**Tel. 0 51 44-560 97 99**  
Bahnhofstraße 7 · 29336 Nienhagen

**Birgit Klein**

Kosmetik

**Ich bin wieder für Sie da!**

Holtemmenweg 20  
Nienhagen  
Tel. 0 51 44 / 24 38  
Mobil 01 63 63 533 98

**MOOR**  
VERLAG



Satz u. Layout  
Offset- u.  
Digitaldruck  
Autobeschriftung  
Werbeschilder

Gartenstr. 11 · 29352 Großmoor  
Fon: 0 50 85-74 27  
Fax: 0 50 85-74 99  
Moorverlag@t-online.de

**Nails and More**

Fußpflege & Nageldesign  Fußpflege auch ambulant

Modelle für Nageldesign gesucht  
Modellpreis 20,- €

Fußpflege inkl. French 25,- €

E. Berger · Finkenweg 12 · Wathlingen  
Tel. 0174 - 943 30 49 oder 0 51 44 / 97 11 04

Brauchen Sie

# Stempel

0 50 85 / 74 27




Gästehaus Schaper

Wathlingen  
Hänigser Straße 7

Wir wünschen allen Schulanfängern einen guten Start – und einen Platz für Oma, Opa, Tante...

Pension Charles

Nienhagen · Dorfstr. 99  
☎ 0 51 44-5 64 34



Besuchen Sie uns im Internet: [www.pension-charles.de](http://www.pension-charles.de)

# baumgartner

ELEKTRO-INSTALLATIONEN

Alt u. Neubau- installationen Kundendienst	JB	ISDN-Telefonanlagen PC-Datennetze Antennenanlagen
--	----	---

---

Klosterhof 26  
29336 Nienhagen

Tel. 0 51 44 - 9 30 73  
Fax 0 51 44 - 9 30 74